



Bruselas, 15.9.98

## PROGRAMA SÓCRATES: APÉNDICE PARA 1999 DE LA GUÍA DEL CANDIDATO

### I. INTRODUCCIÓN Y OBSERVACIONES GENERALES

1. El año 1999 será el último año de presentación de solicitudes de ayuda según los términos del actual programa SÓCRATES. El 27 de mayo de 1998, la Comisión adoptó las propuestas correspondientes a la segunda fase de dicho programa, que dará comienzo el 1 de enero del año 2000<sup>1</sup>. La aplicación del programa SÓCRATES en 1999 vendrá, por consiguiente, guiada por la necesidad de (a) aprovechar al máximo los recursos disponibles y (b) preparar el terreno para que la transición de la Fase I a la Fase II transcurra sin percances, aun (c) ofreciendo garantías de que las disposiciones son lo suficientemente flexibles como para que se pueda tener en cuenta cualquier tipo de cambio que pudiera surgir durante las negociaciones en el Parlamento Europeo y el Consejo respecto a dicha segunda fase.
2. Atendiendo a que 1999 será el último año de la fase actual del programa SÓCRATES, la Comisión, previa consulta al Comité del programa, ha decidido no publicar un documento completo de la *Guía del candidato* para 1999. En vez de esto, se mantendrá vigente la *Guía del candidato* 1998, sujeta a las modificaciones establecidas en el presente *Apéndice*. En el presente documento, sumado a la *Guía del candidato* 1998, figura toda la información que necesitan los candidatos para poder presentar una solicitud de ayuda en 1999.
3. Las fechas límites y los procedimientos para la presentación de todas las candidaturas correspondientes a 1999 están incluidas en la Sección IV del presente documento.
4. Si bien todavía no se ha llegado a tomar ninguna decisión definitiva relativa a la segunda fase del programa SÓCRATES, se prevé que, en principio, todas las categorías de proyectos cuya financiación haya sido aprobada en la Fase I sean elegibles para obtener ayudas en la Fase II. Todas las acciones incluidas en la actualidad en el programa SÓCRATES se prolongarán en 1999 y quedan abiertas a la

---

<sup>1</sup> COM (98)329 final. La versión electrónica de este documento se encuentra disponible en el servidor EUROPA, en la siguiente dirección: <http://europa.eu.int/en/comm/dg22/newprogr/nphome.html>.

presentación de candidaturas, tanto en lo que se refiere a los nuevos proyectos (sujetos a ciertas limitaciones establecidas en la Sección II que figura a continuación), como en lo relativo a la continuidad en la financiación de aquellos proyectos valiosos que hayan recibido ayudas en 1997, 1998 o en ambos años. En determinados casos (Contratos institucionales ERASMUS para el curso académico 2000-2001 y determinadas acciones descentralizadas), los plazos para la presentación de candidaturas correspondientes al año 1999 se refieren a actividades que serán financiadas con fondos pertenecientes al ejercicio presupuestario 2000. La provisión de dichas ayudas queda formalmente sujeta a la adopción de la correspondiente decisión sobre la segunda fase del programa SÓCRATES. Lo mismo cabe decir de la financiación de las etapas posteriores de los proyectos plurianuales que obtienen fondos por primera vez en 1999.

5. Se anima a las escuelas, universidades, centros de educación de adultos y asociaciones educativas a que durante la fase de transición se mantengan en estrecho contacto con sus respectivas Agencias Nacionales, pues dichas agencias se mantendrán informadas de manera regular de los avances de las propuestas de la Comisión que se vayan produciendo a lo largo del proceso de toma de decisiones comunitario.
6. Se cuenta cada vez con un mayor volumen de resultados disponibles, procedentes de proyectos financiados hasta la fecha. Por lo tanto, en 1999, se hará mayor hincapié en velar por que se dé amplia difusión y que se aprovechen plenamente los resultados de buena calidad. Se contemplan toda una serie de medidas, entre las que cabe contar ayudas a proyectos y actividades de redes específicamente diseñados para apuntalar el proceso de difusión y para garantizar que los proyectos y las asociaciones beneficiarias sigan manteniendo, entre ellos, contactos provechosos una vez finalizado el período de financiación por el programa SÓCRATES. El presente documento contiene los procedimientos de solicitud de ayudas para este tipo de actividades.

## II. MODIFICACIONES RESPECTO A 1998

7. La información recogida en la *Guía del candidato* 1998 sigue siendo válida, con la salvedad de las modificaciones que se establecen a continuación.

### *ENSEÑANZA SUPERIOR (ERASMUS)*

#### **Acción 1: Ayuda financiera concedida a las universidades para incrementar la dimensión europea de sus actividades**

- A. *Actividades en el marco del contrato institucional* (véanse también, más adelante, los puntos 13 y 14)
8. En lo que se refiere a la movilidad del personal docente (Actividad A2 de la *Guía del candidato* 1998): la convocatoria de propuestas de contratos institucionales cuyo plazo límite es el 15 de noviembre de 1999 se refiere al curso académico 2000-2001, que quedará incluido en la segunda fase del programa SÓCRATES. Las propuestas de la Comisión para esta segunda fase contemplan la transferencia de la gestión administrativa de las ayudas para la movilidad del personal docente a las Agencias

Nacionales. Se informará a las universidades de los procedimientos concretos para la solicitud de ayudas a la movilidad del personal docente en cuanto finalice el proceso de toma de decisiones comunitario. Entretanto, y al igual que en años anteriores, las universidades incluirán en su propuesta de contrato institucional toda la información que se pide para solicitar una ayuda a la movilidad del personal docente.

9. En lo relativo al Sistema europeo de transferencia de créditos (ECTS) (Actividad A5 de la *Guía del candidato* 1998): en lugar de la información que figura en el primer apartado de la sección correspondiente de la *Guía del candidato* 1998, es preciso señalar el hecho de que en la dirección de Internet que se menciona a continuación es posible encontrar información general sobre el ECTS, las versiones actualizadas de la *Guía* en todas las lenguas comunitarias y la lista de instituciones que ya aplican el ECTS o lo están introduciendo actualmente, así como la lista de líneas directas nacionales del ECTS: <http://europa.eu.int/en/comm/dg22/SÓCRATES/ects.html>

Por lo que respecta a la elegibilidad y los criterios de selección relacionados con el ECTS, es preciso tener en cuenta que además de las observaciones que se hacen en la *Guía del candidato* 1998, todas las universidades y demás instituciones de enseñanza superior que hayan introducido y desarrollado extensamente el ECTS serán elegibles para solicitar en 1999 ayuda para recibir la visita de uno o dos consejeros europeos del ECTS procedentes de un país participante que no sea el país de origen de la institución solicitante. El objetivo de este tipo de visitas es localizar las muestras de buena práctica, resolver posibles problemas y fomentar, en todas las áreas, la aplicación homogénea del ECTS por toda Europa.

10. En cuanto a los proyectos de elaboración de programas de estudios (Actividad A6 de la *Guía del candidato* 1998), al igual que en años anteriores, será posible solicitar ayuda para nuevos proyectos, lo mismo que para renovar las ayudas a proyectos emprendidos durante los cursos académicos 1998-1999 o 1999-2000 (*renovaciones*). Cuando se trate de proyectos ya concluidos, podrá otorgarse una ayuda, para un año adicional, a efectos de la aplicación, difusión y explotación de los resultados logrados. Los criterios para la evaluación de este tipo de propuestas serán comunicados a los proyectos pertinentes en cuanto finalice el proceso de toma de decisiones comunitario.

## **B. Proyectos de redes temáticas**

11. La convocatoria de manifestaciones de interés que finaliza el 1 de enero de 1999 se limita a las siguientes áreas temáticas no inscritas en los proyectos de redes temáticas existentes:

- Historia
- Educación
- Arquitectura
- Farmacia
- Economía
- Matemáticas
- Psicología y ciencias del comportamiento
- Ciencias de la Tierra

Se puede solicitar la lista de los proyectos que hayan recibido ayuda hasta la fecha a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud o buscar su versión electrónica en las direcciones que aparecen en la Sección VI del presente documento.

12. Las manifestaciones de interés referentes a proyectos nuevos en 1999 (punto 11 supra) deben enviarse **directamente a la Comisión**, y no a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud, a la siguiente dirección: Comisión Europea, Dirección General XXII, Unidad A2 (Proyectos de redes temáticas), rue de la Loi 200 (Belliard 7), B-1049 BRUSELAS.
13. Se informará a los coordinadores de redes temáticas ya existentes de las disposiciones referentes a la presentación de solicitudes de renovación de ayuda a proyectos financiados previamente en 1997, 1998 o en ambos años. Además de la información que se facilita en la Sección *Ayuda financiera* de la *Guía del candidato* 1998, es preciso tener en cuenta que los proyectos de redes temáticas existentes cuyo tercer año de financiación termine el 31 de agosto de 1999 recibirán información sobre la posibilidad de solicitar fondos para un año adicional de ayuda, destinados a garantizar la difusión y explotación de los resultados obtenidos.
14. Las universidades que deseen emprender un nuevo proyecto de red temática para materializarlo en el curso académico 2000-2001 deberían incluir una declaración de intenciones en su solicitud de contrato institucional, que habrán de enviar antes del 15 de noviembre de 1999. La lista de disciplinas que se indica más arriba en el punto 11 no es aplicable a las redes temáticas previstas para el curso académico 2000-2001. La financiación de redes temáticas durante el curso académico 2000-2001 dependerá formalmente de que dicha actividad se conserve en la segunda fase del programa SÓCRATES, tal y como propone la Comisión.

## **Acción 2: Becas para la movilidad de los estudiantes**

15. Además de las disposiciones establecidas en el punto 5 de la Sección *Criterios de elegibilidad* de la Parte I de la *Guía del candidato* 1998, es preciso tener en cuenta que en la Acción 2 de Erasmus:
  - los nacionales de los países asociados elegibles (determinados países de Europa central y oriental, y Chipre) que sean residentes temporales en un Estado miembro no tienen derecho a recibir una beca de movilidad a los efectos de un período de estudios en su país de origen;
  - a la hora de conceder las becas de movilidad, las Agencias Nacionales de los países asociados elegibles deberán dar prioridad a los nacionales de su propio país.

## **ENSEÑANZA ESCOLAR (COMENIUS)**

16. La *Guía del candidato* 1998 contiene toda la información necesaria sobre las actividades y los proyectos elegibles para recibir ayudas de Comenius. Asimismo se especifican los ámbitos temáticos generales y las prioridades de cada una de las tres acciones de Comenius. En 1999 seguirán siendo válidas las disposiciones establecidas en la *Guía del candidato* 1998 (el presente documento incluye, en anexo, la lista de instituciones elegibles para una ayuda). Los únicos cambios se refieren a la promoción de orientaciones temáticas *adicionales* para todas las acciones de Comenius, que se

establecen a continuación, en el punto 17, así como a la intensificación tanto de la utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones como de las actividades de evaluación y difusión, tal y como viene indicado a continuación, en los puntos 18-21.

## 17. Orientaciones temáticas adicionales

Se hace hincapié en el carácter indicativo de las orientaciones temáticas que figuran a continuación. Lejos de sustituir o suplantar las orientaciones temáticas mencionadas en la *Guía del candidato* 1998, que siguen siendo válidas en 1999, su misión consiste en completarlas.

- ***Enseñanza escolar y el euro:*** la adopción del euro por la mayoría de los Estados miembros de la Unión Europea marcará un cambio trascendental, para el que es necesario preparar adecuadamente a los ciudadanos de todos los países que participan en el programa SÓCRATES. Las escuelas primarias y secundarias tienen una importancia fundamental de cara a esta preparación. Por consiguiente, en 1999 se prestará particular atención a las solicitudes de participación en proyectos Comenius, y en particular a los proyectos de asociaciones escolares de la Acción 1 centrados en el euro (véase también el punto 35 que figura más adelante). Los proyectos se concentrarán especialmente en el intercambio de muestras de buena práctica y tendrán como meta aumentar los conocimientos y estimular el debate en torno al euro en las materias escolares pertinentes (tales como educación cívica, historia, geografía, economía, contabilidad), para proporcionar formación a los profesores y apoyar la producción de materiales didácticos relacionados con el euro.
- ***Fomentar la sensibilización respecto a la ciudadanía europea:*** se invita a presentar solicitudes de ayuda –en particular dentro de la Acción 1 de Comenius– para proyectos encaminados a fomentar la participación activa de profesores y alumnos en el proceso de integración europea, fomentando la comprensión de dicho proceso y los valores democráticos inherentes, y ayudándoles a adquirir la capacidad necesaria para ejercer sus derechos y asumir sus responsabilidades como ciudadanos europeos. En este contexto se concederá particular atención a los proyectos que no se limiten a la transferencia de conocimientos, sino que fomenten la participación activa de los alumnos a través de juegos de simulación, programas educativos interactivos y demás métodos didácticos innovadores. Los proyectos podrán tratar todos los aspectos de la ciudadanía europea activa (sociales, interculturales o medioambientales); se acogerán con especial interés aquellos aspectos volcados en realzar las competencias sociales para sentar las bases de una ciudadanía europea activa: debate democrático, capacidad de trabajo en grupo, solidaridad activa, tolerancia social y política, comunicación intercultural y conocimiento de los medios informativos.
- ***Evaluación de la calidad y mejoras en las escuelas:*** se invita a presentar solicitudes de ayuda –en particular dentro de la Acción 1 de Comenius– a proyectos que se concentren en la calidad de la enseñanza y en la manera de desarrollar materiales para la mejora y la autoevaluación de la calidad escolar. Los proyectos podrán tratar cualquier aspecto de la calidad escolar (resultados académicos, desarrollo personal y social, calidad del aprendizaje y de la enseñanza, apoyo a los alumnos con dificultades de aprendizaje, relaciones con los padres de los alumnos, etc.) Los proyectos se centrarán en la cooperación en torno a uno o varios aspectos

de la calidad escolar, y en el intercambio de información, experiencias y muestras de buena práctica.

## **Evaluación y difusión de resultados**

18. Tal y como se manifiesta en la *Guía del candidato* 1998, todas las propuestas de proyectos que se envíen en el marco de Comenius deben incluir estrategias claras diseñadas para garantizar la evaluación del proyecto, su autoevaluación, o ambas, así como la difusión de sus resultados y experiencias.
19. Dado el importante número de resultados valiosos producidos por los proyectos en los tres últimos años, y con vistas a aprovechar al máximo el impacto de las acciones de Comenius, en 1999 **también** se podrán presentar propuestas de proyectos cuyo objetivo principal o exclusivo sea la evaluación de resultados, su difusión, o ambas a la vez. Este tipo de proyectos podrán incluir aspectos tales como los que se mencionan a continuación:
  - determinación de ejemplos de buenas prácticas y de resultados de elevada calidad e innovadores, adecuados para su difusión, a los que hayan dado lugar proyectos Comenius;
  - difusión propiamente dicha de los resultados fruto de varios proyectos Comenius que hayan sido probados con éxito, mediante, por ejemplo, conferencias, seminarios, publicaciones y bases de datos;
  - el estudio y el desarrollo de metodologías y enfoques para la evaluación y la difusión de los proyectos Comenius.

Se dará prioridad a los proyectos centrados en la evaluación, la difusión, o ambas cosas a la vez, de los resultados obtenidos en diferentes asociaciones de proyectos y que presenten planteamientos innovadores de evaluación y difusión<sup>2</sup>. Se recomienda con insistencia la participación de organismos e instituciones que tengan particular importancia para la evaluación y la difusión, como es el caso de las autoridades educativas, las inspecciones escolares, los organismos de formación del profesorado o las editoriales. Se prestará especial atención a los proyectos en los que se empleen como instrumentos de difusión las tecnologías de la información y las comunicaciones, y más en concreto, a aquéllos volcados en desarrollar y difundir materiales multimedia educativos basados en resultados de los proyectos Comenius.

**No** serán elegibles las propuestas de proyectos centrados en la evaluación o difusión que, tanto en términos de composición de la asociación como de resultados que pretendan desarrollar y difundir, propongan únicamente dar continuidad a actividades de proyectos que ya hayan recibido ayuda de Comenius durante tres años consecutivos.

## **Utilización de las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones**

---

<sup>2</sup> Se puede solicitar la lista de los proyectos que hayan recibido ayuda hasta la fecha a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud o buscar su versión electrónica en las direcciones que aparecen en la Sección VI del presente documento.

20. Las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones desempeñan un papel creciente en la oferta de una enseñanza escolar de alta calidad. Tal y como se indica en la *Guía del candidato* 1998, en los proyectos Comenius se fomenta la utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones con objeto de propiciar la cooperación entre socios y la difusión de los resultados de los proyectos. Además, los proyectos pueden elegir como tema central la utilización de las nuevas tecnologías como herramienta pedagógica.
21. Por otra parte, muchos de los proyectos Comenius trabajan en áreas similares o complementarias, compartiendo pues un interés común. Como consecuencia de esto, la Comisión también desea promover, en 1999, la utilización de las nuevas tecnologías con vistas a establecer, un número limitado de redes transnacionales piloto cuyos objetivos sean:
- crear vínculos y sinergia entre los proyectos que trabajan en temas similares;
  - acrecentar la calidad de los proyectos mediante el intercambio de información, el examen conjunto de las metodologías de los proyectos y la evaluación (cruzada) de las actividades y resultados de los proyectos;
  - promover la difusión de los resultados de los proyectos de alta calidad;
  - sentar un foro de información y debate sobre las muestras de buena práctica.

Las propuestas para el establecimiento de redes transnacionales podrán estar relacionadas con toda área temática objetivo de Comenius, tales como el patrimonio cultural, la educación medioambiental, la educación intercultural, la ciudadanía europea o la utilización de las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones.

En el momento de seleccionar las propuestas, se concederá particular importancia a la variedad y la dispersión geográfica de las instituciones que participen en la red, la participación de instituciones de otros tipos (tales como ONG, empresas y comunidades locales y regionales), la medida en que son factibles para la red los objetivos establecidos más arriba y la sostenibilidad de la red.

Las propuestas de proyectos deberán indicar la manera en que se utilizarán las tecnologías de la información y las comunicaciones, y en particular los planteamientos multimedia, para establecer vínculos entre asociaciones de proyectos Comenius, y, en general, para ayudar a lograr los objetivos de la red. También se incluirá información detallada sobre cómo se efectuará en la práctica el seguimiento y la evaluación de las actividades de la red. La Comisión facilitará a los proyectos de redes seleccionados el establecimiento de nexos con otras redes del ámbito referido.

### **Procedimientos de solicitud**

22. Las solicitudes de ayuda para proyectos destinados a la evaluación o difusión de resultados relacionados con las Acciones 2 y 3.1 de Comenius, o al establecimiento de redes relacionadas con estas acciones (véanse, más arriba, los puntos 19 y 20-21) se presentarán a título de la acción Comenius correspondiente (Acción 2 o 3.1, según sea el caso).

23. Las solicitudes de ayuda para proyectos destinados a la evaluación o difusión de resultados relacionados con la Acción 1 de Comenius, o al establecimiento de redes relacionadas con la Acción 1 de Comenius (véanse, más arriba, los puntos 19 y 20-21) se presentarán en el marco de las medidas complementarias.
24. Los proyectos de redes (véanse los puntos 20 y 21) en los que participen grupos objetivo en número superior a aquéllos incluidos en una acción Comenius específica se presentarán en el marco de las medidas complementarias.

### **Ayuda financiera**

25. Los niveles indicativos de ayuda por proyecto para las Acciones 2 y 3.1 de Comenius que figuran en la *Guía del candidato* 1998 no serán de aplicación en el caso de los proyectos destinados a la difusión, evaluación y establecimiento de redes (véanse los puntos 19 y 20-21 supra). Este tipo de proyectos normalmente sólo recibirán ayuda durante un año.

### ***PROMOCIÓN DEL APRENDIZAJE DE LENGUAS (LINGUA)***

26. Las disposiciones incluidas en la *Guía del candidato* 1998 no experimentarán cambio alguno de cara a 1999. Los tipos de instituciones elegibles para una ayuda figuran en una lista adjunta al presente documento y en la *Guía del candidato* 1998.

### ***PROMOCIÓN DE LA ENSEÑANZA ABIERTA Y A DISTANCIA (EAD)***

27. Las disposiciones relativas a los objetivos, tipos y orientaciones temáticas de los proyectos, actividades e instituciones elegibles para este tipo de ayuda que figuran en la *Guía del candidato* 1998 no experimentarán cambio alguno en 1999.
28. Pero, además, es importante que la selección anual 1999 desempeñe un papel relevante en la difusión de los resultados logrados por los proyectos que hayan recibido fondos en el marco de esta acción desde 1995<sup>3</sup>. Se concederá, por consiguiente, especial atención a la difusión de los resultados de proyectos; además, podrán optar a una ayuda financiera, para un año como máximo, varios proyectos específicos de difusión.
29. Los candidatos que deseen presentar propuestas orientadas a la difusión de proyectos deben tener presente que los proyectos financiados en el marco de la acción EAD del programa SÓCRATES en años anteriores se desglosan en tres líneas principales:
  - a) proyectos destinados a descifrar los procesos innovadores que participan en la EAD y elaborar directrices y criterios de calidad, etc.;

---

<sup>3</sup> Se puede solicitar la lista de los proyectos que hayan recibido ayuda hasta la fecha a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud o buscar su versión electrónica en las direcciones que aparecen en la Sección VI del presente documento. Se señala a los solicitantes la conveniencia de consultar igualmente los proyectos seleccionados en el marco de la convocatoria conjunta relativa a los multimedia educativos (<http://www.echo.lu>).

- b) proyectos de desarrollo, entre socios, de módulos y cursos, bases de datos, metodologías y recursos multimedia;
- c) proyectos que se presenten como actividades de redes destinadas al intercambio de experiencias y muestras de buena práctica entre organizaciones que trabajan en el ámbito de la enseñanza abierta y a distancia, o de la aplicación de las nuevas tecnologías con fines pedagógicos.
30. Se invita a presentar propuestas para 1999 a los consorcios interesados en la difusión del trabajo realizado en el marco de cada una de estas tres líneas. Se aconseja tener en cuenta las siguientes orientaciones:

- ***Propuestas de difusión relacionadas con proyectos de los tipos a) y b) indicados más arriba:*** el planteamiento de los proyectos propuestos debe ser claro y concreto. El consorcio para el proyecto deberá presentar un perfil equilibrado de socios, que deberán reunir, entre todos, las competencias necesarias tanto de investigación como de comunicación. Los profesores y el personal de dirección educativo se encuentran entre los grupos objetivo clave, ya que ambos pueden obtener beneficios muy específicos del incremento de conocimientos y sensibilización sobre el potencial y el uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el ámbito de la educación. También se fomentan los proyectos volcados en aspectos específicos tales como las diferencias entre hombres y mujeres, y sus respectivas preferencias en materia de EAD o entornos de aprendizaje de base tecnológica, potencial de tales entornos para apoyar las iniciativas pedagógicas basadas en la comunidad, educación de los grupos menos favorecidos, etc. Otras áreas que merecen particular atención incluyen aquéllas que ocupan un lugar destacado en las partes Erasmus y Comenius del programa, como, por ejemplo, la formación de profesores, el aprendizaje científico y tecnológico, la educación artística, la educación intercultural, etc. No obstante, para que puedan ser elegibles en el marco de la Acción EAD, las propuestas deben centrarse con claridad en la utilización *ejemplar* de la EAD o de los entornos de aprendizaje de base tecnológica como *razón de ser* del proyecto, más que conformarse con el tema de que se trate. Además de identificar claramente las comunidades de usuarios destinatarias de los proyectos, las propuestas también deben describir cómo se tendrán en cuenta los aspectos derivados del multilingüismo y la pluralidad cultural.
- ***Propuestas de difusión relacionadas con proyectos del tipo c) indicado más arriba (actividades de redes):*** las propuestas de proyectos que se presenten en esa categoría deben demostrar objetivos claros con relación a la determinación y difusión de conocimientos y experiencias en el ámbito de la EAD, así como con relación a la utilización pertinente de las tecnologías de la información y las comunicaciones en la enseñanza. Se dará preferencia a los proyectos en los que participen asociaciones de escuelas, universidades y demás actores, tales como editoriales del sector de la educación, empresas de TIC, museos, asociaciones de padres, etc. El objetivo principal de dichos proyectos será lograr el desarrollo de servicios de información sostenibles sobre recursos multimedia pedagógicos, así como de sistemas de comunicación que permitan dar respaldo al intercambio de ideas y experiencia. Lo ideal sería que estos proyectos partieran de un grupo central que tuviera planeado ir evolucionando hasta incluir a una muestra representativa de todos los actores interesados. Se concederá particular atención a los proyectos que demuestren su capacidad para establecer redes que reúnan a los actores clave y los

responsables de la toma de decisiones en materia de EAD y multimedia educativos.

Todos los proyectos de difusión prestarán especial atención a los aspectos relacionados con la organización con los que se tropieza con frecuencia a la hora de introducir o utilizar planteamientos relacionados con la enseñanza abierta y a distancia. Estos aspectos son la causa de muchas de las dificultades que surgen en el momento de pasar de la fase experimental a la de aplicación efectiva. Las propuestas deben abordar dichos aspectos desde la perspectiva de los contextos organizativos de que se trate.

Con objeto de maximizar el impacto potencial de las propuestas, se concederá especial atención a aquéllas en las que se busque hacer partícipes a las personas encargadas de la toma de decisiones y a los responsables educativos en todos los niveles.

### ***EDUCACIÓN DE ADULTOS***

31. Las disposiciones relativas a los objetivos, tipos y orientaciones temáticas de los proyectos, actividades e instituciones elegibles para este tipo de ayuda que figuran en la *Guía del candidato* 1998 no experimentarán cambio alguno en 1999.
32. Todas las propuestas de proyectos que se presenten en el marco de esta acción en 1999 incluirán actividades claramente definidas, diseñadas para garantizar la evaluación del proyecto, su autoevaluación, o ambas, así como la difusión de sus resultados y experiencias.
33. Dado el volumen abundante de resultados valiosos producidos por los proyectos de educación de adultos, en el marco del programa SÓCRATES, en los tres últimos años, y con vistas a aprovechar al máximo el impacto de la acción en conjunto, en 1999 también se tendrán en cuenta las propuestas de proyectos cuyo objetivo *exclusivo* sea la evaluación y la difusión. Para ello, los candidatos que deseen presentar una propuesta de esta naturaleza podrán obtener la lista de los proyectos que hasta el momento hayan recibido ayuda solicitándola a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud o, en su versión electrónica, en las direcciones que aparecen en la Sección VI del presente documento. Este tipo de proyectos de evaluación/difusión normalmente sólo recibirán ayuda durante un año.

### ***INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN Y EXPERIENCIAS SOBRE SISTEMAS Y POLÍTICAS EDUCATIVOS***

34. Las disposiciones establecidas en la *Guía del candidato* 1998 seguirán siendo válidas en 1999. En el caso particular del punto 1 (*Análisis de cuestiones de política educativa de interés común*), a principios de 1999 se publicará en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* una convocatoria de propuestas específica.

### ***MEDIDAS COMPLEMENTARIAS***

35. Las disposiciones establecidas en la *Guía del candidato* 1998 seguirán siendo válidas en 1999. Además se recibirán con agrado las candidaturas relativas a proyectos que se

centren en la evaluación de todo aspecto del programa SÓCRATES, en su difusión, o en ambas (véanse también los puntos 23-24).

### **III. FORMULARIOS DE CANDIDATURA**

36. Los formularios de candidatura que se deben utilizar para presentar las solicitudes de ayuda dentro de los plazos establecidos para 1999 se encuentran disponibles en la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud (véase la dirección de la Sección VI, más abajo) o en las Agencias Nacionales. Algunos formularios presentan cambios menores respecto a los correspondientes a 1998.

### **IV. FECHAS LÍMITES Y PROCEDIMIENTOS PARA LA PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS**

37. El cuadro que figura a continuación, en la página 15, recoge un resumen de los procedimientos de candidatura y de las fechas límite para su presentación en el año 1999.

### **V. PARTICIPACIÓN DE LOS PAÍSES ASOCIADOS**

38. Las disposiciones que figuran en el punto 2 de la Sección *Criterios de elegibilidad* de la *Guía del candidato* 1998 seguirán siendo válidas en 1999 (véase también el punto 15). Ya son efectivos los acuerdos jurídicos pertinentes con Chipre, Eslovaquia, Hungría, Polonia, República Checa y Rumania. Se augura en breve la concertación de acuerdos adicionales con otros países asociados. Se mantendrá informadas al respecto a las Agencias Nacionales.

### **VI. MÁS INFORMACIÓN**

39. Se invita a aquellas personas que deseen obtener aclaraciones sobre algún aspecto de las ayudas disponibles en el marco del programa SÓCRATES para 1999, y en particular sobre los datos contenidos en el presente documento, a dirigirse a la Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud o a sus respectivas Agencias Nacionales<sup>4</sup>.

Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y Juventud:

70 Rue Montoyer/Montoyerstraat 70

B-1000 Bruselas

Tel.: (32-2) 233.01.11

Fax: (32-2) 233.01.50

Correo electrónico: info@socrates-youth.be

- Se puede obtener más información sobre el programa SÓCRATES en:

---

<sup>4</sup> La lista completa de Agencias Nacionales, actualizada para 1999, se encuentra adjunta al presente documento.

- <http://europa.eu.int/en/comm/dg22/socrates.html>  
Para obtener información general sobre la Unión Europea:  
<http://europa.eu.int>

Resumen de los procedimientos de candidatura y fechas límite de presentación en el marco de SÓCRATES en 1999

Acciones	Fecha límite	Período de actividad <sup>(**)</sup>	Procedimiento de solicitud (ver <i>Guía del candidato 1998</i> )	Decisión final tomada por
ERASMUS - Acción 1 (Contrato Institucional)	15 de noviembre de 1999	1.7.2000-30.6.2001 <sup>(***)</sup>	COM / TAO	COM
ERASMUS - Acción 1 (Redes temáticas)	Manifestaciones de interés: 1 de enero de 1999 Candidatura completa: 1 de abril de 1999	1.9. 1999-31.8.2000	COM	COM
ERASMUS - Acción 2 (Becas para la movilidad de los estudiantes)	Contactar con la universidad de origen	Contactar con la universidad de origen	Contactar con la universidad de origen	AN
COMENIUS - Acción 1 (Proyectos Educativos Europeos)	1 de marzo de 1999 <sup>(*)</sup> 1 de noviembre de 1999 <sup>(*)</sup>	no antes del 1.8.1999 no antes del 1.3.2000 <sup>(***)</sup>	AN 1	AN
COMENIUS - Acción 1 (Intercambios/movilidad de profesores, visitas de estudio y visitas preparatorias)	Contactar con la Agencia Nacional	Contactar con la Agencia Nacional	AN2	AN
COMENIUS - Acción 2 (Educación Intercultural)	1 de febrero de 1999 <sup>(****)</sup>	1.9. 1999 - 31.8.2000	AN 1	COM
COMENIUS - Acción 3.1 (Proyectos de formación continua)	1 de febrero de 1999 <sup>(****)</sup>	1.9. 1999 - 31.8.2000	AN 1	COM
COMENIUS - Acción 3.2 (Becas para los participantes)	Contactar con la Agencia Nacional para obtener detalles (*)	1.9. 1999 - 28.2.2000	AN 2	AN
LINGUA - Acción A (Programas Europeos de Cooperación)	1 de febrero de 1999	1.9. 1999 - 31.8.2000	COM / TAO	COM
LINGUA - Acción B (Formación continua en el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras)	1 de marzo de 1999 <sup>(*)</sup> 1 de noviembre de 1999 <sup>(*)</sup>	no antes del 1.6.1999 no antes del 1.2.2000 <sup>(***)</sup>	AN 2	AN
LINGUA - Acción C (Ayudantías para futuros profesores de lenguas)	1 de febrero de 1999 (Candidatos y centros de acogida) <sup>(*)</sup>	curso académico 1999/2000	AN 2	AN
LINGUA - Acción D (Instrumentos para el aprendizaje y la enseñanza de lenguas y para la evaluación de competencias lingüísticas)	1 de julio de 1999	1.12.1999 - 30.11.2000	COM / TAO	COM
LINGUA - Acción E (Proyectos Educativos Conjuntos para el aprendizaje de lenguas)	1 de marzo de 1999 <sup>(*)</sup> 1 de noviembre de 1999 <sup>(*)</sup>	no antes del 1.8.1999 no antes del 1.3.2000 <sup>(***)</sup>	AN 2	AN
ENSEÑANZA ABIERTA Y A DISTANCIA	1 de febrero de 1999	1.9. 1999 - 31.8.2000	COM / TAO	COM
EDUCACIÓN DE ADULTOS	1 de febrero de 1999	1.9. 1999 - 31.8.2000	COM / TAO	COM
ANÁLISIS DE TEMAS DE INTERÉS COMÚN	Contactar con la DG XXII, Unidad A1	Contactar con la DG XXII, Unidad A1	COM	COM
ARIÓN (Visitas de estudio)	1 de junio de 1999 <sup>(*)</sup>	1.9.1999 - 31.8.2000	AN 2	AN
ARIÓN (Actividades de efecto multiplicador)	4 meses antes del inicio de las actividades		COM	COM
MEDIDAS COMPLEMENTARIAS	1 de febrero de 1999 1 de junio de 1999 1 de octubre de 1999	inicio después del 1.6.1999 inicio después del 1.10.1999 inicio después del 1.2. 2000 <sup>(***)</sup>	COM	COM
Visitas preparatorias relativas a las acciones 2 y 3.1 de COMENIUS	1 de marzo de 1999 1 de septiembre de 1999	1.7.1999-31.1.2000 1.1.2000-31.7.2000	AN 1	COM
Visitas preparatorias relativas a: LINGUA Acciones A y D Enseñanza Abierta y a Distancia Educación de Adultos	1 de marzo de 1999 1 de septiembre de 1999	1.7.1999-31.1.2000 1.1.2000-31.7.2000	COM <sup>(*****)</sup>	COM
Visitas preparatorias relativas a la Acción E de LINGUA	Contactar con la Agencia Nacional para obtener detalles (*)	Contactar con la Agencia Nacional	NA 2	NA

COM = Comisión Europea

AN = Agencia Nacional

TAO = Oficina de Asistencia Técnica SÓCRATES y JUVENTUD

Véase la descripción detallada de los procedimientos de candidatura (COM, COM/TAO, AN 1, AN 2) y direcciones en la *Guía del candidato 1998*.

(\*) Consultar las convocatorias de los Boletines Oficiales de las Administraciones Educativas con plenas competencias.

(\*\*) Debe observarse que, respecto a los proyectos que comiencen en 1999 cuya duración prevista fuese superior a un año, la financiación durante el período posterior a 1999 dependerá de la prolongación del programa SÓCRATES más allá de su vigencia actual (ver punto 4 de este documento).

(\*\*\*) Se debería tener en cuenta que la provisión de ayuda a actividades relacionadas con estas fechas tope de solicitudes esta oficialmente sujeta a la adopción de una decisión apropiada en la fase II de SÓCRATES (Punto 4 de este documento).

(\*\*\*\*) Los centros coordinadores de Alemania y los centros de Alemania que deseen participar como asociados en proyectos coordinados por otros países participantes deberán consultar con su Agencia Nacional para obtener más detalles.

(\*\*\*\*\*) Las solicitudes se someterán a la siguiente dirección:

Commission Européenne  
DGXXII / Direction A / Unité 4  
Rue de la Loi, 200 (Belliard 5-7)  
B-1049 Bruxelles

**NATIONALE KONTORER - NATIONALE AGENTUREN - ΕΘΝΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ  
NATIONAL AGENCIES - AGENCIAS NACIONALES - KANSALLISET TOMISTOT  
AGENCES NATIONALES - AGENZIE NAZIONALI  
NATIONALE AGENTSCHAPPEN - AGÊNCIAS NACIONAIS  
NATIONELLA EU PROGRAMKONTOR**

**BELGIË** (Vlaamse Gemeenschap)

---

**Coordinating Agency**

VLAAMS SOCRATES-Agentschap  
Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Departement Onderwijs  
RAC – Arcadengebouw lok. 3099  
B-1010 Brussel

➤ SOCRATES-coordinator: Renilde Reynders

Tel.: (32-2) 210.63.42

Fax: (32-2) 210.53.72

E-Mail: renilde.reynders@vlaanderen.be

**ERASMUS**

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
AHOWO/CIA  
Koningsstraat 136 (lok. 003)  
B-1000 Brussel

➤ Contact person: Johan Geentjens

Tel.: (32-2) 211.43.43

Fax: (32-2) 211.43.85

E-Mail: johan.geentjens@vlaanderen.be

**COMENIUS, Action 1 Basisonderwijs**

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Administratie Basisonderwijs  
Koningsstraat 136  
B-1000 Brussel

➤ Contact person: An Declercq

Tel.: (32-2) 211.45.07

Fax: (32-2) 211.45.03

E-Mail: an.declercq@vlaanderen.be

**COMENIUS, Action 1 Secundair onderwijs,  
LINGUA, COMENIUS Action 2, ODL, Adult  
Education & ARION**

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Departement Onderwijs  
RAC – Arcadengebouw  
B-1010 Brussel

*COMENIUS - Action 1 secundair onderwijs, Action 3*

➤ Contact person: Ann Hottat

Tel.: (32-2) 210.52.86 (lokaal 5103)

Fax: (32-2) 210.53.55

E-Mail: ann.hottat@vlaanderen.be

*COMENIUS - Action 2*

➤ Contact person: Theo Mardulier (ABC/CIB)

Tel.: (32-2) 210.51.69

Fax: (32-2) 210.53.72

E-Mail: theo.mardulier@vlaanderen.be

**LINGUA**

➤ Contact person: Hilde De Veirman

Tel.: (32-2) 210.52.89 (lokaal 5097)

Fax: (32-2) 210.53.55

E-Mail: hilde.de.veirman@vlaanderen.be

*ODL & Adult Education*

➤ Contact person: Renilde Reynders

Tel.: (32-2) 210.63.42 (lokaal 3099)

Fax: (32-2) 210.53.72

E-Mail: renilde.reynders@vlaanderen.be

**ARION**

➤ Contact person: Jan Ceulemans

Tel.: (32-2) 210.51.49 (lokaal 3095)

Fax: (32-2) 210.53.72

E-Mail: jan.ceulemans@vlaanderen.be

**BELGIQUE** (Communauté française)

---

**ERASMUS**

Agence Nationale Francophone ERASMUS  
Place du Parc, 20  
B-7000 Mons

Tel.: (32-65) 37.36.60 / 61

Fax: (32-65) 37.36.62

E-Mail: agence.erasmus@umh.ac.be

**COMENIUS, LINGUA, ODL & Adult Education**

Ministère de l'Éducation, de la Recherche  
et de la Formation - Cellule SOCRATES  
Boulevard Léopold II, 44 – 6ème étage A  
B-1080 Bruxelles

Tel.: (32-2) 413.40.43

Fax: (32-2) 413.40.42

E-mail: socrates@cfwb.be

**ARION**

Ministère de la Communauté française  
Secrétariat général - relations internationales  
Boulevard Léopold II, 44 - 6è étage A  
B - 1080 Bruxelles

Tel.: (32-2) 413.40.12

Fax: (32-2) 413.29.82

E-mail: guy.vandevelde@cfwb.be

**BELGIEN** (Deutschsprachige Gemeinschaft)

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult  
Education & Arion**

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Agentur für Europäische Programme  
SOCRATES-Agentur  
Gosperstrasse 1-5  
B-4700 Eupen

➤ Contact person: Edgar Hungs

Tel.: (32-87) 55.38.78

Fax: (32-87) 55.77.16

E-mail: eu.agentur.dg@skynet.be

## DANMARK

---

### ERASMUS

#### NA-ERASMUS

The Danish Rectors' Conference

Vester Volgade 121 A, 4. sal

DK-1552 København V

Tel.: (45) 33 92.54.07

Fax: (45) 33.92.50.75

➤ Contact person (1): Viggo Haarlov

E-Mail: [vh@rks.dk](mailto:vh@rks.dk)

Internet: <http://www.rks.dk>

### COMENIUS - Action 1 & 3, LINGUA, Adult Education & ARION

Information Centre for

International Exchange (ICU)

Vandkunsten 3

DK-1467 København K

➤ Contact person: Annemarie Holm

Tel.: (45) 33.14.20.60

Fax: (45) 33.14.36.40

E-Mail: [icu@icu.dk](mailto:icu@icu.dk)

### COMENIUS - Action 2

Uc 2

P.O. Box 17

Store Torv 20, 5<sup>th</sup>

DK-2635 Ishøj

➤ Contact person: Kirsten Fischer

Tel.: (45) 43.73.55.59

Fax: (45) 43.73.01.31

E-Mail: [uc2@image.dk](mailto:uc2@image.dk)

### ODL

Ministry of Education

Department of Economic Affairs

Frederiksholms Kanal 21

DK-1220 København K

➤ Contact person: Lilla Voss

Tel.: (45) 33. 92.57.91

Fax: (45) 33. 92.50.82

E-Mail: [lilla.voss@uvm.dk](mailto:lilla.voss@uvm.dk)

## DEUTSCHLAND

---

### ERASMUS

DAAD - Deutscher Akademischer Austauschdienst

Arbeitsstelle EU

Kennedyallee 50

D-53175 Bonn

Tel.: (49-228) 88.22.77 / 24.13

Fax: (49-228) 88.25.51

E-Mail: [arbeitsstelle.eu@daad.de](mailto:arbeitsstelle.eu@daad.de)

### COMENIUS, ARION & LINGUA - Action A, B, C, D, E (Schulischer Bereich)

PAD - Pädagogischer Austauschdienst

Sekretariat der Ständigen Konferenz der Länder in der

Bundesrepublik Deutschland

Lennestrasse 6

D - 53113 Bonn

Tel.: (49-228) 501-0

Fax: (49-228) 501.259

E-Mail: [pad.schuetz@kmk.org](mailto:pad.schuetz@kmk.org)

Internet: <http://www.learn-line.nrw.de/Anbieter/pad/>

### COMENIUS Action 1

➤ Contact person: Herr Klausnitzer

Tel.: (49-228) 501.298

Fax: (49-228) 501.420

### COMENIUS Action 2 & 3.1

➤ Contact person: Herr Dr. Spielkamp

Tel.: (49-228) 501.0

Fax: (49-228) 501.259

E-Mail: [pad.spielkamp@kmk.org](mailto:pad.spielkamp@kmk.org)

### ARION & COMENIUS 3.2

➤ Contact person: Frau Träbert

Tel.: (49-228) 501.318

Fax: (49-228) 501.259

### LINGUA Actions A, B, D (schulischer Bereich)

➤ Contact person: Herr Lich

Tel.: (49-228) 501.255

Fax: (49-228) 501.259

E-Mail: [pad.lich@kmk.org](mailto:pad.lich@kmk.org)

### LINGUA Action C

➤ Contact person: Frau Neuhaus-Röhnke

Tel.: (49-228) 501.224

Fax: (49-228) 501.259

E-Mail: [pad.lingua-c@kmk.org](mailto:pad.lingua-c@kmk.org)

### LINGUA Action E

➤ Contact person: Frau Päsler

Tel.: (49-228) 501.291

Fax: (49-228) 501.420

### LINGUA - Action D (außerschulischer Bereich)

NATALI

Universität des Saarlandes

IM Stadtwald, Bau 15

D-66123 Saarbrücken

Tel.: (49-681) 302.36.14

Fax: (49-681) 302.36.11

E-mail: [natali@rz.uni-sb.de](mailto:natali@rz.uni-sb.de)

### LINGUA - Action B & E (außerschulischer Bereich)

CDG - Carl Duisberg Gesellschaft

Weyerstrasse 79-83

D-50676 Köln

Tel.: (49-221) 20.98.292

Fax: (49-221) 20.98.114

E-Mail: [DE-CDG.Krippendorff@Lingua.Eurokom.ie](mailto:DE-CDG.Krippendorff@Lingua.Eurokom.ie)

### ODL

ZFU - Staatliche Zentralstelle für Fernunterricht

Peter-Welter-Platz 2

D-50676 Köln

Tel.: (49-221) 921.20.70

Fax: (49-221) 921.20.720

### Adult Education (Federal Level)

Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft,

Forschung und Technologie

Referat 215

Heinemannstrasse 2

D-53170 Bonn

Tel.: (49-228) 572.097

Fax: (49-228) 572.096

### **Adult Education**

Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister  
der Länden in der Bundesrepublik Deutschland  
Referat II B 2  
Lennestrasse 6  
D-53113 Bonn  
Tel.: (49-228) 501-0  
Fax: (49-228) 501-772

### **ELLAS**

---

#### **ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL & Adult Education**

I.K.Y. - Unit for European Programmes  
Lyssikratous 14  
GR-10558 Athena  
Tel.: (30-1) 325.43.85 / 9  
Fax: (30-1) 322.18.63 & 331.27.59  
E-mail: grikyeok@ath.forthnet.gr

#### **ERASMUS**

- Contact person: Eleftheria Vianellopioulou
- Contact person: Eleni Petraki

#### **COMENIUS Action 1**

- Contact person: Leonidas Papastergiou

#### **COMENIUS Action 2 & 3**

- Contact person: Mary Nitikati

#### **LINGUA, ODL & Adult Education**

- Contact person: Nagia Ikonomopoulou
- Contact person: Erini Samogeorgiou

#### **ARION & COMENIUS ETP**

Ministry of Education and Religious Affairs  
Directorate of Eur. Union  
Mitropoleos 15  
GR-10185 Athena  
Tel.: (30-1) 324.35.13  
Fax: (30-1) 322.07.67  
Contact person: Mrs. Rozani Elevtheriadou  
E-mail: europe@ypepth.gr

### **ESPAÑA**

---

#### **ERASMUS**

Agencia Española para Becas Erasmus  
Secretaría General  
Consejo de Universidades  
Ciudad Universitaria s/n  
E-28040 Madrid

- Contact person (1): Luis Buñuel Salcedo  
Tel.: (34-91) 549.66.78  
Fax: (34-91) 453.98.85  
E-mail: luis.bunuel@cuniv.mec.es

- Contact person (2): Maria T. Díez Iturrioz  
Tel.: (34-91) 549.77.08  
Fax: (34-91) 453.98.86  
E-mail: mariateresa.diez@cuniv.mc.es

- Contact person (3) : Mme Ines Gutierrez  
Tel.: (34-91) 453.98.23  
Fax: (34-91) 453.98.86  
E-mail: rosa.ines@cuniv.mec.es

#### **COMENIUS, LINGUA - Actions A, B, C & E, ODL, Adult Education & ARION**

Agencia Nacional SÓCRATES (O.E.I)  
c/ Bravo Murillo, 38  
E-28015 Madrid  
Tel.: (34-91) 594.46.82  
Fax: (34-91) 594.46.22  
E-mail: socrates@oei.es  
E-mail: asocrates@arrakis.es  
Internet: <http://www.oei.es/socrates>

- Contact person: Pilar Capelástegui
- Contact person: Fernando Rueda (Comenius)
- Contact person: David Silva (Lingua)

#### **LINGUA - Action D**

Departamento de Programas de Apoyo  
Instituto Cervantes  
c/ Libreros, 23  
E-28801 Alcalá de Henares (Madrid)  
➤ Contact person: Cecilia Méndez Cea  
Tel.: (34-91) 436.76.74  
Fax: (34-91) 436.76.29  
E-Mail: [progue@cervantes.es](mailto:progue@cervantes.es)  
Internet: <http://www.cervantes.es>

### **FRANCE**

---

#### **ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult Education & ARION**

Agence SOCRATES France  
10 Place de la Bourse  
F-33080 Bordeaux Cedex  
Tel.: (33-5) 56.79.44.00  
Fax: (33-5) 56.79.44.20  
E-mail: [a.bozec@socrates-france.org](mailto:a.bozec@socrates-france.org)

### **IRELAND**

---

#### **ERASMUS**

Higher Education Authority - ERASMUS  
3<sup>rd</sup> Floor  
Marine House  
Clanwilliam Court  
IRL-Dublin 2  
Tel.: (353-1) 661.04.92  
Fax: (353-1) 661.27.48

#### **COMENIUS - Actions 1 & 3 & LINGUA - Action E**

Léargas  
189/193 Parnell Street  
IRL-Dublin 1  
Tel.: (353-1) 873.14.11  
Fax: (353-1) 873.13.16  
Coordinator: Sean Feerick

#### **COMENIUS Action 1**

- Contact person: Emer Malone  
E-mail: [emalone@leargas.ie](mailto:emalone@leargas.ie)

#### **COMENIUS Action 3**

- Contact person: Caroline Handschuh  
E-mail: [chandschuh@leargas.ie](mailto:chandschuh@leargas.ie)

**COMENIUS - Action 2 & ARION**

International Section  
Department of Education & Science  
Floor 1, Block 4  
Irish Life Centre  
Talbot Street  
IRL-Dublin 1  
Tel.: (353-1) 873.47.00  
Fax: (353-1) 872.86.48

**LINGUA - Actions A, B, C & D**

Institiúid Teangeolaíochta Éireann  
Fitzwilliam Place 31  
IRL-Dublin 2  
Tel.: (353-1) 662.04.46 / 676.54.89  
Fax: (353-1) 676.59.37  
➤ Contact person: Gormfhlaith Ni thuairisg  
E-Mail for LINGUA:  
IE-ITE.Gormfhlaith@lingua.eurokom.ie

**ODL**

National Distance Education Centre  
Dublin City University  
Glasnevin  
IRL-Dublin 9  
➤ Contact person: Kay Mac Keogh  
Tel.: (353-1) 704.54.81  
Fax: (353-1) 704.54.94  
E-mail: mackeogh@ccmail.dcu.ie

**Adult Education**

Department of Education  
Hawkins House  
IRL-Dublin 2  
➤ Contact person: D.Oloughlind  
Tel.: (353-1) 873.47.00  
Fax (353-1) 671.52.70  
E-mail: oloughlind@educ.irlgov.ie

**ITALIA****ERASMUS**

Agenzia Nazionale SOCRATES/Erasmus - Italia  
C/o M.U.R.S.T.  
Departemento Autonomia Universitaria  
é gli Studenti  
Piazza Kennedy, 20  
I-00144 Roma  
Tel.: (39-06) 59.91.2229 / 2215  
Fax: (39-06) 59.91.2967  
E-mail: clara.grano@murst.it

**COMENIUS, LINGUA, ODL,  
Adult Education & ARION**

Biblioteca di Documentazione Pedagogica  
Via Buonarroti, 10  
I-50122 Firenze  
Direttore Giovanni Biondi  
Tel.: (39-055) 238.03.05  
Fax: (39-055) 238.03.30

**COMENIUS Action 1**

➤ Contact person: Sebastiana Arico  
Tel.: (39-055) 238.03.28 / 38  
E-mail: arico@bdp.fi.it

**COMENIUS Action 2 & 3**

➤ Contact person: Itala Gallo  
Tel.: (39-055) 238.03.88  
E-mail: gallo@bdp.it

**LINGUA**

➤ Contact person: Laura Franceschi  
Tel.: (39-055) 238.03.26 / 87  
E-mail: lingua@bdp.it

**ODL**

➤ Contact person: Daniela Nenci  
Tel.: (39-055) 238.03.25 / 84  
E-mail: actions@bdp.it

**Adult Education**

➤ Contact person: Giuliana Gennai  
Tel.: (39-055) 238.03.31  
E-mail: gennai@bdp.it

**ARION**

➤ Contact person: Roberto Antonucci  
Tel.: (39-055) 238.03.89  
E-mail: varo@linux.bdp.fi.it

**COMENIUS - Action 2**

Ministero della Pubblica Istruzione  
Direzione Generale Scambi Culturali  
Via Ippolito Nievo, 53  
I-00154 ROMA  
➤ Contact person: Anna Maria Attanasio  
Tel.: (39-06) 58.49.58.46  
Fax: (39-06) 58.49.58.66  
E-Mail.: dgsc0001@linux.bdp.fi.it

**LUXEMBOURG****ERASMUS, COMENIUS, LINGUA,  
ODL, Adult Education & ARION**

Ministère de l'Education Nationale  
et de la Formation Professionnelle  
Rue Aldringen 29  
L-2926 Luxembourg  
E-Mail: muenster@men.lu

**ERASMUS**

➤ Contact person: André Wengler  
Tel.: (352) 478.52.10  
Fax: (352) 478.51.40  
E-mail: andre.wengler@men.lu

**COMENIUS Action 1 & 3, & LINGUA**

➤ Contact person: Dominique Faber  
Tel.: (352) 478.52.42  
Fax: (352) 478.51.37  
E-mail: faber@men.lu

**COMENIUS Action 2**

➤ Contact person: Monique Laroche-Reeff  
Tel.: (352) 478.52.89  
Fax: (352) 418.84  
E-mail: monique.laroche@ci.educ.lu

**ODL & Adult Education**

➤ Contact person: Alexis Werné  
Tel.: (357-2) 478.51.96  
Fax: (357-2) 478.51.37  
E-mail: werné@men.lu

## ARION

➤ Contact person: Romy Diederich  
Tel.: (352) 478.51.93  
Fax: (352) 478.51.37

## NEDERLAND

---

### ERASMUS

Nuffic  
Department for International Academic Relations  
European Programmes Section  
Kortenaerkade 11  
Postbus 29777  
NL-2502 LT Den Haag  
Tel.: (31-70) 426.02.60 / 65  
Fax: (31-70) 426.02.59  
E-mail: socrates@nufficcs.nl

### COMENIUS Actions 1 & 3.2, LINGUA B, C & E & ARION

Europees Platform voor het  
Nederlandse Onderwijs  
Nassauplein 8  
NL-1815 GM Alkmaar  
Tel.: (31-72) 511.85.02  
(31-72) 515.12.21  
SOCRATES overall Coordinator: Kees Zwaga  
E-Mail: algemeen@europeesplatform.nl  
Internet: <http://www.europeesplatform.nl>

#### COMENIUS Action 1

➤ Contact person: Ms. Yolanda Verweij  
E-mail: y.verweij@europeesplatform.nl

#### COMENIUS Action 3.2

➤ Contact person: Ms. Sandra Hoogeboom  
E-mail: s.hoogeboom@europeesplatform.nl

#### LINGUA Actions B, C & E

➤ Contact person: Ms. J. Brouwer  
E-mail: jbrouwer@europeesplatform.nl

## ARION

➤ Contact person: Mr. H. Brosse  
E-mail: brosse@europeesplatform.nl

### COMENIUS Actions 2 & 3.1, LINGUA A & D, ODL & Adult Education

Europees Platform voor het Nederlandse Onderwijs,  
Branch Office  
Bezuidenhoutseweg, 253  
NL – 2594 AM Den Haag  
Tel.: (31-70) 381.44.48  
Fax: (31-70) 383.19.58  
E-mail: dependance@europeesplatform.nl  
➤ Contact person: Anne Maljers (COMENIUS & LINGUA)  
E-mail: amaljers@europeesplatform.nl

➤ Contact person: Ylann Schemm (ODL & Adult Educ.)  
E-mail: yschemm@europeesplatform.nl

## ÖSTERREICH

---

### ERASMUS, COMENIUS, LINGUA - Actions A, D & E, ODL & Adult Education

Büro für Europäische Bildungskooperation  
Programmbüro SOCRATES  
Schreyvogelgasse 2/Mezzanin  
A-1010 Wien  
E-Mail: socrates@beb.ac.at

## ERASMUS, ODL, LINGUA - Actions A & D

Mezzanin  
Tel.: (43-1) 53.40.8-10 / 22  
Fax: (43-1) 53.40.8-20

➤ Contact persons:

Dr. Josef Leidenfrost  
E-mail: liedenfrost.soc@beb.ac.at  
Ms. Uta Stockbauer (ERASMUS, LINGUA, ODL)  
E-mail: stockbauer.soc@oead.ac.at  
Dr Carin Daniel-Ramirez-Schiller (ERASMUS Action 2)  
E-mail: daniel-ramirez-schiller.soc@beb.ac.at

### COMENIUS Actions 1 & 2, LINGUA Action E, Adult Education

3.Stock  
Tel.: (43-1) 534.08.17 / 21  
Fax: (43-1) 534.08.48

➤ Contact persons:

Prof. Dr. Margit Heissenberger  
E-mail: heissenberger.soc@beb.ac.at  
Ms. Petra Reiter  
E-mail: reiter.soc@beb.ac.at

### COMENIUS Action 3.1 & 3.2

3.Stock  
Tel.: (43-1) 534.08.21  
Fax: (43-1) 534.08.50

➤ Contact persons: Holger Bienzle  
E-mail: bienzle.soc@beb.ac.at

### LINGUA - Actions B & C & ARION

Bundesministerium für Unterricht  
und kulturelle Angelegenheiten  
Minoritenplatz 5  
A-1014 Wien

### LINGUA Actions B & C

Abteilung III/17  
Tel.: (43-1) 53.120.34.62  
Fax: (43-1) 53.120.34.60

➤ Contact person: Dr. Nikolaus Douda  
E-Mail: nikolaus.douda@bmuk.gv.at

## ARION

Abteilung I/6b  
Tel.: (43-1) 53.120.47.07  
Fax: (43-1) 53.120.47.99  
➤ Contact person: Elfriede Tajall  
E-Mail: elfriede.tajalli@bmuk.gv.at

## PORTUGAL

---

### ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult Education & ARION

Ministério da Educação  
Gabinete de Assuntos Europeus e Relações Internacionais  
(GAERI)  
Av. 5 de Outubro, 107  
P-1050 Lisboa Codex  
Tel.: (351-1) 793.12.91 or (351-1) 796.16.78  
Fax: (351-1) 797.89.94 or (351-1) 793.77.02

## ERASMUS

➤ Contact person: Felix Mendes  
E-mail: felix.mendes@min-edu.pt

#### COMENIUS & ARION

➤ Contact person: Fernanda Oliveira  
E-mail: fernanda.oliveira@min-edu.pt

#### ODL

➤ Contact person: Judite Nozes (ODL)  
E-mail: jnozes@mail.telepac.pt

#### LINGUA Actions A & B

➤ Contact person: Margarida Colaco  
E-mail: margarida.colaco@min-edu.pt

#### Adult Education & LINGUA Actions C, D & E

➤ Contact person: Maria Filipe  
E-mail: maria.filipe@min-edu.pt

### SUOMI/FINLAND

---

#### ERASMUS, LINGUA - Actions A, B & C & ARION

Centre for International Mobility (CIMO)  
Hakaniemenkatu 2  
(P.O. Box 343)  
FIN-00531 Helsinki  
Tel.: (358-9) 77.47.70.33  
Fax: (358-9) 77.47.70.64  
E-Mail: cimoinfo@cimo.fi

#### COMENIUS, LINGUA - Actions D & E, ODL & Adult Education

National Board of Education  
P.O. Box 380  
FIN-00531 Helsinki  
Tel.: (358-9) 77.47.75  
Fax: (358-9) 77.47.72.47  
E-Mail: sokrates@oph.fi

#### COMENIUS - Actions 1 & 2

Tel.: (358-9) 77.47.70.38  
Fax: (358-9) 77.47.72.47  
E-Mail: sokrates@oph.fi

#### COMENIUS Action 3, LINGUA - Actions D & E, ODL, Adult Education

➤ Contact person: Eija Wilen  
Tel.: (358-9) 77.47.78.34  
E-Mail: eija.wilen@oph.fi

### SVERIGE

---

#### ERASMUS

Internationella avdelningen  
Högskoleverket (Swedish ERASMUS Office)  
Birger Jarlsgatan 43  
Box 7851  
S-10399 Stockholm  
Tel.: (46-8) 453.70.00  
Fax: (46-8) 453.71.40  
➤ Contact person (1): Marianne Hildebrand  
Tel.: (46-8) 453.71.41  
E-Mail: marianne.hildebrand@hsv.se  
➤ Contact person (2): Lars-Eric Handog  
Tel.: (46-8) 453.71.52  
E-Mail: lars-eric.handog@hsv.se  
➤ Contact person (3): Johan Lindell  
Tel.: (46-8) 453.71.03  
E-mail: johan.lindell@hsv.se  
Internet: <http://www.hsv.se>

#### COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult Education & ARION

Svenska EU-programkontoret för utbildning och kompetensutveckling  
(The Swedish EU Programme Office for Education, Training and Competence Development)  
Kungsgatan 8, 2<sup>nd</sup> Floor  
P.O. Box 7785  
S-10396 Stockholm  
Tel.: (46-8) 453.72.00  
Fax: (46-8) 453.72.01/02  
E-Mail: info@eupro.se  
Internet: <http://www.eupro.se>

#### COMENIUS Action 1

➤ Contact person: Anna-Berit Gudmundsson  
Tel.: (46-8) 453.72.14  
E-Mail: anna-berit.gudmundsson@eupro.se

#### COMENIUS Actions 2 & 3

➤ Contact person: Marianne Skardéus  
Tel.: (46-8) 453.72.16  
E-Mail: marianne.skardeus@eupro.se

#### LINGUA Actions A & D

➤ Contact person: Bertil Bucht  
Tel.: (46-8) 453.72.15  
E-Mail: bertil.bucht@eupro.se

#### LINGUA Action B

➤ Contact person: Bendt-Åke Gustafsson  
Tel.: (46-8) 453.72.63  
E-mail: bengt-ake.gustafsson@eupro.se

#### LINGUA Action C

➤ Contact person: Gunnel Sjögren  
Tel.: (46-8) 453.72.50  
E-Mail: gunnel.sjogren@eupro.se

#### LINGUA Action E & ARION

➤ Contact person: Lena Engman  
Tel.: (46-8) 453.72.72  
E-mail: lena.engman@eupro.se

#### ODL & Adult Education

➤ Contact person: Klas Lénberg  
Tel.: (46-270) 707.75  
Fax: (46-270) 101.70  
E-Mail: klas.lenberg@eupro.se

### UNITED KINGDOM

---

#### ERASMUS

UK SOCRATES-ERASMUS Student Grants Council  
Research and Development Building  
The University  
Canterbury  
UK-Kent CT2 PD  
Tel.: (44-1227) 76.27.12  
Fax: (44-1227) 76.27.11  
E-Mail: erasmus@ukc.ac.uk  
Internet: <http://www.ukc.ac.uk/ERASMUS/erasmus/>

**COMENIUS, LINGUA & ARION**

Central Bureau for Educational Visits and Exchanges  
British Council  
10, Spring Gardens  
UK-London SW1A 2BN  
Tel.: (44-171) 389.41.57  
Fax: (44-171) 389.44.26  
E-mail: socrates@centralbureau.org.uk

**COMENIUS**

Tel.: (44-171) 389.44.60

**LINGUA**

Tel.: (44-171) 389.48.52

**ARION**

Tel.: (44-171) 389.46.48

**ODL, Adult Education**

EC Education Policy Team  
Department for Education and Employment  
Caxton House,  
6-12 Tothill Street  
UK-London SW1H 9NF  
Tel.: (44-171) 273.47.51  
Fax: (44-171) 273.52.17  
E-mail: ecet.dfee.ch@gtnet.gov.uk

**ISLAND****ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL  
& Adult Education**

University of Iceland  
Office of International Education  
Neshaga 16  
IS-107 Reykjavik  
Tel.: (354) 525.43.11  
Fax: (354) 525.58.50  
E-Mail: ask@rhi.hi.is  
Internet: <http://www.rhi.hi.is/HI/Stofn/ASK/>

**ERASMUS**

➤ Contact person (1): Karítas Kvaran  
Tel.: (354) 525.58.51  
E-Mail: karitask@rhi.hi.is  
➤ Contact person (2): Unnar Hermannsson  
Tel.: (354) 525.43.11  
E-Mail: unnarh@rhi.hi.is

**COMENIUS**

➤ Contact person (1): Gerdur Gestdottir  
Tel.: (354) 525.58.53  
E-Mail: gerdurg@hi.is

**LINGUA & Adult Education**

➤ Contact person (1): Ragnhildur Zoëga  
Tel.: (354) 525.58.53  
E-Mail: rz@rhi.hi.is

**ODL**

➤ Contact person (1): Unnar Hermannsson  
Tel.: (354) 525.43.11  
E-Mail: unnarh@rhi.hi.is

**ARION**

Ministry of Culture and Education  
Sölvhólsgrata 4  
IS-150 Reykjavik  
Tel.: (354) 560.94.81  
Fax: (354) 562.30.68  
➤ Contact person: Kristin Jonsdottir

**LIECHTENSTEIN****ERASMUS, COMENIUS, LINGUA,  
ODL, Adult Education & ARION**

Schulamts des Fürstentums Liechtenstein  
Herrengasse 2  
FL-9490 Vaduz

**ERASMUS & COMENIUS**

➤ Contact person : C. Jenny  
Tel.: (41-75) 237.62.92  
Fax: (41-75) 237.62.64  
E-mail: cjenny@lis.lu

**LINGUA**

➤ Contact person: B. Gerner  
Tel.: (41-75) 237.62.03  
Fax: (41-75) 237.62.64  
E-mail: bgerner@lis.lu

**Adult Education & ARION**

➤ Contact person: Hans-Peter Walch  
Tel.: (41-75) 236.67.58  
Fax: (41-75) 236.67.71

**NORGE****ERASMUS, COMENIUS, LINGUA,  
ODL, Adult Education & ARION**

Office for International University Cooperation  
Norwegian Council of Universities  
Harald Hårfagresgt. 20  
N-5020 Bergen  
Tel.: (47) 55.54.67.00  
Fax: (47) 55.54.67.20/21  
E-Mail: siu@siu.no  
Internet: <http://www.siu.no>

**ODL**

➤ Contact person: Dag Rune Ranstad  
E-mail: dag.ramstad@siu.no

**ARION**

➤ Contact person: Ms. Inge Bjørg Birkeland  
E-mail: kjpg@kuf.dep.no

**ERASMUS**

➤ Contact person: Ulf Lie  
E-mail: inveig.astad@siu.no

**COMENIUS & LINGUA**

➤ Contact person: Egil Eiene  
Tel.: (47) 55.54.67.12  
E-Mail: egil.eiene@siu.no

## **BALGARIJA**

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL,  
Adult Education & ARION**  
SOCRATES National Agency  
Tsarigradsko shousse Blvd, 125, bl.5  
BG-1113 Sofia  
Tel.: (359-2) 70.21.61  
Fax: (359-2) 70.21.61

*ERASMUS, ODL & Adult Education*  
➤ Contact person: Iskra Mihailova

*COMENIUS*  
➤ Contact person: Albena Geogieva

*LINGUA*  
➤ Contact person: Ilka Llieva

*ARION*  
➤ Contact person: Margarita Aptcheva  
Tel.: (359-2) 848.535  
Fax: (359-2) 988.49.74 or 988.06.02

## **CESKA REPUBLIKA**

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL  
Adult Education & ARION**  
CSVS SOCRATES Dept.  
U Luzického semináře 13  
CZ-11800 Praha 1  
Tel.: (420-2) 573.21.071  
Fax: (420-2) 53.81.87

*ERASMUS*  
➤ Contact person: Ivana Cerhová  
Tel.: (420-2) 900.55.063  
E-mail: Cerhova@csvs.cz

*COMENIUS*  
➤ Contact person: Annelies Vrbová  
Tel.: (420-2) 900.55.050  
E-mail: vrbova@csvs.cz

*LINGUA*  
➤ Contact person: V. Laixnerová  
Tel.: (420-2) 900.55.052  
E-mail: laixnerova@csvs.cz

*ODL*  
➤ Contact person: H. Šebková  
Tel.: (420-2) 543.573  
Fax: (490-2) 900.550.73  
E-mail: sebkova@csvs.cz

*Adult Education*  
➤ Contact person: Z. Freibergová  
Tel.: (420-2) 532.719  
(420) 900.550.73  
Fax: (420-2) 551.945  
E-mail: socrates@csvs.cz

*ARION*  
➤ Contact person: Dominika Pošvicová  
E-mail: posvicova@csvs.cz

## **EESTI**

---

**ERASMUS**  
SOCRATES Estonian National Agency  
Veski 4  
EE – 51005 Tartu  
Tel.: (372)7-300.325  
Fax: (372)7-300.366  
➤ Contact person: Katrin Kiisler  
E-mail:katrin@tartu.euedu.ee

**COMENIUS, LINGUA, ODL,  
Adult Education & ARION**  
Estonian Ministry of Education  
Kohtu, 6  
EE-0100 Tallinn  
Tel.: (372) 696.24.11 / 12  
Fax: (372) 696.24.26

*COMENIUS & LINGUA*  
➤ Contact person: Made Kirsti  
E-mail: made@euedu.ee

*ODL, Adult Education & ARION*  
➤ Contact person: Rait Tompere  
E-mail: rait@euedu.ee

## **CYPRUS**

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA  
& ARION**  
Ministry of Education and Culture  
SOCRATES National Coordination Unit  
CY-1437 Nicosia  
➤ SOCRATES Coordinator: Andreas Skotinos  
Tel.: (357-2) 800.600  
Fax: (357-2) 42.82.68 / 30.55.14

*ERASMUS*  
➤ Contact person: Costas Yaloucas  
Tel.: (357-2) 30.81.14  
Fax: (357-2) 59.09.32  
E-mail: admall@ucy.ac.cy

*COMENIUS*  
➤ Contact person: Aristidis Konstantidinis  
Tel.: (357-2) 33.06.20  
Fax: (357-2) 33.06.01  
E-mail: aristid@cytanet.com.cy

*LINGUA & ARION*  
➤ Contact person: Costas Markou  
Tel.: (357-2) 800.600  
Fax: (357-2) 42.82.68  
E-mail: rocl@cytanet.com.cy

**ODL**  
Pedagogical Institute of Cyprus  
Cy – Nicosia  
Tel.: (357-2) 305.933 / 480.491  
Fax: (357-2) 480.505  
➤ Contact person: Grigoris Makrides  
E-mail: eurydcy@cyearn.pi.ac.cy

## **Adult Education**

Ministry of Education and Culture  
Adult Education Centre  
2, Kyniras Street  
Cy – Nicosia  
Tel.: (357-2) 303.051  
Fax: (357-2) 365.322  
Contact person: Clitos Symeonides

## **LATVIA**

---

### **ERASMUS, COMENIUS, LINGUA & ARION**

Academic Programme Agency  
Valnu Iela 2  
LV-1098 Riga  
Tel.: (371-7) 223.983  
Fax: (371-7) 820.171  
Internet: <http://www.apa.lv>

#### *ERASMUS*

➤ Contact person: Albert Prikulis

#### *COMENIUS*

➤ Contact person: Ineta Reitere

#### *LINGUA & ARION*

➤ Contact person: Baiba Sermulina

### **Coordinating Agency, ODL & Adult Education**

Ministry of Education & Science  
Valnu Iela 2  
LV-1098 Riga  
Tel.: (371-7) 213.983  
Fax: (371-7) 213.992  
E-mail: [socrates@apa.lv](mailto:socrates@apa.lv)

#### *ODL & Adult Education*

➤ Contact person: Ilze Buligina  
Tel.: (371-7) 220.458  
Fax: (371-7) 220.458  
E-mail: [ilzbulig@izm.gov.lv](mailto:ilzbulig@izm.gov.lv)

## **LITHUANIA**

---

### **ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult Education & ARION**

EU SOCRATES Programme Coordination  
Support Foundation  
Gelezinio vilko, 12  
LI-2001 Vilnius  
Tel.: (370-2) 250.190  
Fax: (370-2) 610.592  
E-mail: [socrates@post.omnitel.net](mailto:socrates@post.omnitel.net)

#### *ERASMUS*

➤ Contact person: Jolanta Vaiciunaitė

#### *COMENIUS*

➤ Contact person: Renata Jasilionyte

#### *LINGUA*

➤ Contact person: Jurate Terleckaite

#### *ODL & Adult Education*

➤ Contact person: Edita Treciokienė

## **ARION**

Ministry of Education & Science  
Volano, 2/7  
LI – 2691 Vilnius  
Tel.: (370-2) 611.626  
Fax: (370-2) 610.034  
➤ Contact person: Ms Adona Garmuviene  
E-mail: [eurydice@post.omnitel.net](mailto:eurydice@post.omnitel.net)

## **MAGYARORSZÁG**

---

### **ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL, Adult Education & ARION**

SOCRATES National Agency of Hungary  
Ida u.2  
H-1143 Budapest  
Tel.: (36-1) 352.53.06  
Fax: (36-1) 343.03.32  
Internet: <http://www.tpf.iif.hu/>

#### *ERASMUS*

➤ Contact person (1): Katalin Kurucz

E-mail: [kurucz@tpf.hu](mailto:kurucz@tpf.hu)

➤ Contact person (2): Andrea Vörös

E-mail: [voros@tpf.hu](mailto:voros@tpf.hu)

➤ Contact person (3): Antia Fazekas

E-mail: [fazekas@tpf.hu](mailto:fazekas@tpf.hu)

#### *COMENIUS 1, 2 & 3.1*

➤ Contact person: Péter Tordai

E-mail: [tordai@tpf.hu](mailto:tordai@tpf.hu)

#### *LINGUA A, D & E*

➤ Contact person: István Verses

E-mail: [verses@tpf.hu](mailto:verses@tpf.hu)

#### *Adult Education*

➤ Contact person: Katalin Kurucz

E-mail: [kurucz@tpf.hu](mailto:kurucz@tpf.hu)

#### *LINGUA B, C & ODL*

➤ Contact person: Katalin Damjanovich

E-mail: [damjanovich@tpf.hu](mailto:damjanovich@tpf.hu)

#### *COMENIUS 3.2 & ARION*

➤ Contact person: Ágnes Erény

E-mail: [ereny@tpf.hu](mailto:ereny@tpf.hu)

## **POLSKA**

---

### **ERASMUS, COMENIUS & LINGUA**

SOCRATES National Agency  
Al. Szucha 25  
PL-00918 Warszawa  
Tel: (48-22) 622.37.12  
Fax: (48-22) 622.37.10  
E-mail: [socrates@men.waw.pl](mailto:socrates@men.waw.pl)

#### *ERASMUS*

➤ Contact person: Witold Sienkiewicz

E-mail: [socrates@men.waw.pl](mailto:socrates@men.waw.pl)

#### *COMENIUS*

➤ Contact person: Tadeusz Wojciechowski

E-mail: [tadwoj@men.waw.pl](mailto:tadwoj@men.waw.pl)

#### *LINGUA*

➤ Contact person: Magdalena Gessel

E-mail: [gessel@men.waw.pl](mailto:gessel@men.waw.pl)

*ODL & Adult Education*

➤ Contact person: Grazyna Klimowicz  
E-mail: klimow@men.waw.pl

**ARION**

Foundation for the Development  
of the Education System

Al. Szucha 25  
PL-00918 Warszawa

➤ Contact person: A. Michelczyk  
Tel.: (48-22) 628.04.61 int. 189  
Fax: (48-22) 628.37.10  
E-mail: osmula@men.waw.pl

**ROMANIA**

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL  
& Adult Education**

SOCRATES National Agency

Schitu Magureanu Str. 1

RO-70738 Bucuresti

Tel.: (40-1) 311.35.05 / 312.11.87

Fax: (40-1) 311.35.00

*ERASMUS & ODL*

➤ Contact person: L. Lotreanu  
E-mail: LauraLotreanu@socrates.ro

*COMENIUS*

➤ Contact person: Mihai Paunescu  
E-mail: MihaiPaunescu@socrates.ro

*LINGUA*

➤ Contact person 1: Alin Eduard Voica  
E-mail: AlinVoica@socrates.ro

*Adult Education*

➤ Contact person: Florentina Anghel  
E-mail: FlorentinaAnghel@socrates.ro

**ARION**

Institute of Education Sciences

Str - Stirbei Voda 37

RO-70732 Bucuresti

➤ Contact person: F. Anghel

Tel.: (40-1) 613.64.91

Fax: (40-1) 312.14.47

E-mail: FlorentinaAnghel@socrates.ro

**SLOVENIA**

---

**ERASMUS, LINGUA & ARION**

Ministry of Education & Sport

Zupanciceva 6

SL-1000 Ljubljana

Tel.: (386-61) 132.27.76

Fax: (386-61) 1327.212

SOCRATES Coordinator: Majda Sirok

E-mail: majda.sirok@mss.edus.si

Internet: <http://www.socrates.si>

*ERASMUS & ARION*

➤ Contact person: Darinka Vrecko  
E-mail: darinka.vrecko@mss.edus.si

*LINGUA*

➤ Contact person: Eva Jurman

*COMENIUS*

➤ Contact person: Maja Debeljac

E-mail: maja.debeljac@epi.si

*Adult Education*

➤ Contact person: Vida Mohorcic Spolar

E-mail: saec@guest.arnes.si

*ODL*

➤ Contact person: Margerita Zagmajster

E-mail: margerita.zagmajster@uni-lj.si

**SLOVAKIA**

---

**ERASMUS, COMENIUS, LINGUA, ODL,  
Adult Education & ARION**

SOCRATES National Agency

Staré Grunty 52

SK-842 44 Bratislava

Tel.: (421-7) 654.24.383

Fax: (421-7) 654.24.483

E-mail: socrates@uip.sanet.sk

Internet: <http://www.saaic.sk>

*ERASMUS*

➤ Contact person: Denisa Filkornová

Tel.: (421-7) 654.26.129

E-mail: filk@saaic.sk

*LINGUA*

➤ Contact person: Eva Kulová

E-mail: kulova@saaic.sk

*COMENIUS Action 1 & ARION*

➤ Contact person: Adriana Mickovicová

E-mail: micko@saaic.sk

*COMENIUS Actions 2, 3.1 & 3.2, ODL  
& Adult Education*

➤ Contact person: alena Stefániková

E-mail: alena@saaic.sk

# EURYDICE

## UNITÉS DU RÉSEAU EURYDICE EUROPEAN UNIT *EURYDICE* INFORMATION NETWORK

rue d'Arlon 15  
B-1050 Bruxelles

➤ Contact person: Luce Pépin  
Tel.: 32-2-238.30.11  
Fax: 32-2-230.65.62  
E-Mail: eurydice.uee@infoboard.be

### **BELGIQUE**

---

Unité Belge d'Eurydice (Communauté française)  
Ministère de la Communauté Française  
Direction Générale des Rel. Internationales  
Boulevard Léopold II, 44 – Bureau 6A/002  
Cité Administrative de l'Etat  
B-1080 Bruxelles

➤ Contact person: Dominique Barthélemy  
Tel.: 32-2-413.29.53  
Fax: 32-2-413.29.82  
E-mail: dominique.barthélémy@cfwb.be

### **BELGIË**

---

Vlaamse Eurydice-Eenheid  
Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Departement Onderwijs  
Afdeling Beleidsgerichte Coördinatie  
RAC Arcadengebouw, 3de ver.  
B - 1010 Brussel

➤ Contact person: Daniel De Schrijver  
Tel.: 32-2-210.51.36  
Fax: 32-2-210.53.72  
E-Mail: daniel.de.schrijver@ond.vlaanderen.be

### **BELGIEN**

---

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Organisation des Unterrichtswesens  
Gospertstrasse 1-5  
B - 4700 Eupen

➤ Contact person: Edgar Hungs  
Tel.: 32-87-55.38.78  
Fax: 32-87-55.77.16

### **DANMARK**

---

Eurydice's Informationskontor i Danmark  
Undervisningsministeriet  
Frederiksholms Kanal 21 D  
DK-1220 København K

➤ Contact person: Lis Thomsen  
Tel.: 45-33-92.52.01  
Fax: 45-33-92.55.67  
E-Mail: lis.thomsen@uvm.dk

### **DEUTSCHLAND**

---

Eurydice - Informationsstelle des Bundes beim  
Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft,  
Forschung und Technologie  
Heinemannstrasse 2  
D-53175 Bonn

➤ Contact person: Christian Stertz  
Tel.: 49-228-55.22.86  
Fax: 49-228-57.36.03  
E-mail: Christian.Stertz@BMBF.BUND400.DE

### **Länder**

Eurydice - Informationsstelle der Länder  
im Sekretariat der Kultusministerkonferenz  
Lennéstrasse 6  
D - 53113 Bonn

➤ Contact person: Gerdi Jonen  
Tel.: 49-228-50.12.70  
Fax: 49-228-50.12.29  
E-Mail: eurydica@kmk.org

### **IRELAND**

---

Eurydice Unit  
International Section  
Department of Education and Science  
1st floor – Block 4  
Irish Life Centre  
Talbot Street  
IRL - Dublin 1

➤ Contact person: Eilish Bergin  
Tel.: 353-1-873.47.00  
Fax: 353-1-872.92.93  
E-Mail: bergine@educ.irlgov.ie

### **ELLAS**

---

Ministry of National Education  
And Religious Affairs  
Direction CEE - Section C  
Mitropoleos 15  
GR-10185 Athena

➤ Contact person: Antigoni Faragoulitaki  
Tel.: 30-1-323.74.80  
Fax: 30-1-323.74.80  
E-Mail: eurydice@ypepth.gr

## **ESPAÑA**

---

Unidad EURYDICE  
Ministerio de Educación y Cultura  
CIDE-Centro de Investigación y Documentación Educativa  
c/General Oráa, 55  
E-28006 Madrid

> Contact person: Mercedes Muñoz-Repiso  
Tel.: 34-91-745.94.00 ext 73568  
Fax: 34-91-745.94.39  
E-Mail: mercedes.munozrepiso@ismpt.mec.es

## **FRANCE**

---

Unité d'Eurydice  
Ministère de l'Éducation nationale, de la Recherche et  
de la Technologie  
Délégation aux Relations internationales et à la  
Coopération

Sous-Direction des Relations multilatérales  
Bureau des Affaires Européennes  
Rue de Grenelle 110  
F-75357 Paris

> Contact person: Thierry Damour  
Tel.: 33-1-55.55.67.66  
Fax: 33-1-45.44.57.87  
E-Mail: dricb1@education.gouv.fr

## **SUOMI/FINLAND**

---

Eurydice Finland  
National Board of Education  
Visits: Hakaniemenkatu 2  
P.O. Box 380  
SF-00531 Helsinki

> Contact person: Risto Helle  
Tel.: 358-9-77.47.71.38  
Fax: 358-9-77.47.78.69  
E-Mail: eurydice.@oph.fi

## **ITALIA**

---

Unita Eurydice  
Ministero della Pubblica Istruzione  
Biblioteca di Documentazione Pedagogica  
Via Buonarroti 10  
I-50122 Firenze

> Contact person: Giovanni Biondi  
Tel.: 39-55-238.03.05  
Fax: 39-55-238.03.30  
E-mail: actions@bdp.it

## **LUXEMBOURG**

---

Unité d'Eurydice  
Centre de Psychologie et d'Orientation Scolaire  
Route de Longwy 280  
L-1940 Luxembourg

> Contact person: Raymond Harsch  
Tel.: 352-45.64.64.604  
Fax: 352-45.45.44  
E-mail: raymond.harsch@cpos.educ.lu

## **NEDERLAND**

---

Eurydice Eenheid Nederland  
Bibliotheek en Documentatie  
Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen  
Postbus 25000 - Europaweg 4  
NL-2700 LZ Zoetermeer

> Contact person: Anneke van Dorp  
Tel.: 31-79-323.35.02  
Fax: 31-79-323.48.23  
E-Mail: a.vandorp@minocw.nl

## **ÖSTERREICH**

---

EURYDICE  
Bundesministerium für Unterricht und Kulturelle  
Angelegenheiten  
Österreichische EURYDICE-Informationstelle  
Abt. I/6b

Minoritenplatz 5  
A-1014 Wien

> Contact person: Elfriede Tajalli  
Tel.: 43-1-531.20.47.07  
Fax: 43-1-531.20.99.47  
E-Mail: elfriede.tajalli@bmuk.gv.at

## **PORTUGAL**

---

Unidade de Eurydice  
Ministério da Educação  
Departamento de Avaliação,  
Prospecção e Planeamento (DAPP)  
Av. 24 de Julho 134  
P-1350 Lisboa

> Contact person: António Fazendeiro  
Tel.: 351-1-395.75.97/8/9  
Fax: 351-1-395.76.10  
E-Mail: eurydice@dapp.min-edu.pt

## **SVERIGE**

---

Eurydice Unit  
Ministry of Education and Science  
Drottninggatan 16  
S-10333 Stockholm

> Contact person: Eva Carlson Wählberg  
Tel.: 46-8-405.17.52  
Fax: 46-8-20.32.55  
E-Mail: eva.carlson-wahlberg@education.ministry.se

## **UNITED KINGDOM**

---

Eurydice Unit *for England, Wales & Northern Ireland*  
National Foundation for Educational Research  
The Mere, Upton Park  
Slough, Berkshire SL1 2DQ  
United Kingdom

> Contact person: Gill Holt / Jenny Loose  
Tel.: 44-1753-57.41.23  
Fax: 44-1753-53.14.58  
E-Mail: eurydice@nfer.ac.uk

**Eurydice Unit *Scotland***

The Scottish Office Education and Industry Department  
International Relations Branch SOIED  
Floor 1 Area B Victoria Quay  
UK-Edinburgh EH6 6QQ

➤ Contact person: Sue Morris  
Tel.: 44-131-244.09.14  
Fax: 44-131-244.55.81  
E-Mail: sm@irb.soeid.gov.uk

**ISLAND**

---

Ministry of Culture and Education  
Division of Evaluation and Supervision  
Eurydice Unit  
Sölvhólsgrata 4  
IS-150 Reykjavik

➤ Contact person: Margret Hardardottir  
Tel.: 354-560.95.66  
Fax: 354-562.30.68  
E-Mail: margret.hardardottir@mrn.stjr.is

**LIECHTENSTEIN**

---

National Unit of Eurydice  
Schulam  
Herrengasse 2  
FL-9490 Vaduz

➤ Contact person: Hans-Peter Walch  
Tel.: 41-75-236.67.58  
Fax: 41-75-236.67.71  
E-mail: walch@firstlink.li

**NORGE**

---

Royal Norwegian Ministry of Education,  
Research and Church Affairs  
Eurydice Unit  
Akersgaten 42  
P.O. Box 8119 Dep.  
N-0032 Oslo

➤ Contact person: Fred-Arne Ødegaard  
Tel.: 47-22-24.74.47  
Fax: 47-22-24.27.30  
E-Mail: agu@kuf.dep.telemax.no

**BALGARIJA**

---

Eurydice Unit  
Ministry of Education, Science and Technology  
Knjaz Dodukov blvd, 2A  
BG-1000 Sofia

➤ Contact person: Rositza Velinova  
Tel.: 359-2-848.535  
Fax: 359-2-988.49.74  
E-mail: velinova@minedu.acad.bg

**CESKA REPUBLIKA**

---

Eurydice Unit  
Institute for Information on Education  
Senovážne namesti 26  
CZ-11121 Praha 1

➤ Contact person: Stanislava Brozova  
Tel.: 420-2-24.398.353  
Fax: 420-2-24.398.278  
E-mail: brozova@alfa.uiv.cz

**EESTI**

---

Eurydice Unit  
Estonian Ministry of Education  
Tõnismägi 9/11  
EE-0100 Tallinn

➤ Contact person: Margus Kärner  
Tel.: (372) 628.22.86  
Fax: (372) 631.12.13  
E-mail: margus@hm.ee

**CYPRUS**

---

Eurydice Unit  
Ministry of Education and Culture  
Pedagogical Institute  
Latsia

P.O. Box 12720  
CY – 2252 Nicosia  
➤ Contact person: Gregory Makrides  
Tel.: 357-2-480.49143  
Fax: 357-2-480.505  
E-mail: makrides@cyearn.pi.ac.cy

**LATVIA**

---

Eurydice Unit  
Ministry of Education & Science  
Department of Education Strategy  
Valnu Iela 2  
LV-1050 Riga

➤ Contact person: Ilze Trapenciere  
Tel.: (371-7) 212.923  
Fax: (371-7) 213.992  
E-mail: eurydice@izm.gov.lv

**LITHUANIA**

---

Eurydice Unit  
Ministry of Education  
A. Volano 2/7  
LI-2691 Vilnius

➤ Contact person: Jolanta Spurgiene  
Tel.: (370-2) 62.24.83  
Fax: (370-2) 61.20.77  
E-mail: eurydice@post.omnitel.net

**MAGYARORSZÁG**

---

EURYDICE  
Ministry of Culture and Education  
Szalay u. 11-14  
H-1055 Budapest

➤ Contact person: Istvan Kovács  
Tel.: 36-1-302.00.36  
Fax: 36-1-269.20.65  
E-mail: istvan.kovacs@mkm.x400gw.itb.hu

**POLSKA**

---

Eurydice Unit  
Institute for Educational Research  
Documentation and Information Unit  
Górczewska 8  
PL - 01-180 Warszawa

➤ Contact person: Anna Smoczynska  
Tel.: 48-22-632.18.95  
Fax: 48-22-632.18.95  
E-mail: asm@ibe.edu.pl

## **ROMANIA**

---

Eurydice Unit  
SOCRATES National Agency  
Schitu Magureanu Str., 1 – 2<sup>nd</sup> floor  
RO-70732 Bucuresti  
> Contact person: Alexandru Modrescu  
Tel.: 40-1-311.35.05  
Fax: 40-1-311.35.00  
E-mail: alexandru.modrescu@socrates.ro

## **SLOVENIA**

---

Urydice Unit  
Ministry of Education and Sport  
Zupanciceva, 6  
SL-1000 Ljubljana  
> Contact person: Tatjana Plevnik  
Tel.: 386-61-178.53.80  
Fax: 386-61-178.56.13  
E-mail: tatjana.plevnik@mss.edus.si

## **SLOVAKIA**

---

Eurydice Unit  
Slovak Academic Association for International  
Cooperation  
Staré Grunty 52  
SK-84244 Bratislava  
> Contact person: Marta Ivanova  
Tel.: 421-7-65.42.64.95  
Fax: 421-7-65.42.64.95  
E-mail: ivanova@uip.sanet.sk

# NARIC

## **BELGIË**

---

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Dep. Onderwijs  
AHOWO/CIA  
Koningstraat 136 (lok. 210)  
B-1000 Brussel  
> Contact person: Erwin Malfroy  
Tel.: (32-2) 211.42.47  
Fax: (32-2) 211.42.52  
E-Mail: erwin.malfroy@vlaanderen.be

## **BELGIQUE**

---

Direction générale de l'Enseignement supérieur  
ministère de l'éducation & de la Recherche Scientifique  
& de la Formation de la Communauté Française de  
Belgique  
rue Royale 204  
Quartier des Arcades/6ème étage, bureau 6539  
B-1010 Bruxelles  
> Contact person: Chantal Kaufmann  
Tel.: (32-2) 210.55.77  
Fax: (32-2) 210.59.92  
E-mail: chantal.kaufman@cfwb.be  
Internet: <http://www.cfwb.be/infosup>

## **BELGIEN**

---

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Organisation des Unterrichtswesens  
SOCRATES-Agentur  
Gosperstrasse 1-5  
B-4700 Eupen  
> Contact person: Edgar Hungs  
Tel.: (37-87) 74.45.39  
Fax: (32-87) 55.64.75

## **DANMARK**

---

The Danish Rectors' Conference Secretariat  
Vester Volgade, 121 A 4.sal  
DK-1552 København V  
> Contact person: Jette Kirstein  
Tel.: (45) 33.92.54.06  
Fax: (45) 33.92.50.75  
E-Mail: JK@rks.dk  
Internet: <http://www.rks.dk>

## **DEUTSCHLAND**

---

Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen im  
Sekretariat der Kulturministerkonferenz (KMK)  
Lennéstrasse 6  
D-53113 Bonn  
> Contact person: Günther Reuhl  
Tel.: (49-228) 50.10  
Fax: (49-228) 50.12.29  
E-mail: zab@kmk.org

## **ELLAS**

---

D.I.K.A.T.S.A  
Mesogion Avenue 223  
GR - 11525 Athens  
> Contact person: Theodoros Lianos  
Tel.: (30-1) 924.96.50-5  
Fax: (30-1) 921.80.52  
E-Mail: dikat1@leon.nrcps.ariadne-t.gr  
or

ITE - Institute of Technological Education  
Leoforos Syngrou 56  
GR - 11742 Athens

> Contact person: Mr Theodosios Papatheodosiou  
Tel.: (30-1) 922.10.00  
Fax: (30-1) 922.77.16

## **ESPAÑA**

---

Consejería Técnica de Títulos de la Unión Europea,  
Homologaciones y Convalidaciones  
Paseo del Prado 28 -4a planta  
E-28014 Madrid  
> Contact person: Maria Soledad Gonzalez Iglesias  
Tel.: (34-91) 506.56.18  
Fax: (34-91) 506.57.06  
E-mail: ismael.fernandez@educ.mec.es

## **FRANCE**

---

Ministère de l'éducation nationale, de la recherche  
Et de la technologie  
Bureau DRIC B3  
Rue de Grenelle 110  
F-75007 Paris  
> Contact person: Frédéric Seneze  
Tel.: (33-1) 55.55.65.90  
Fax: (33-1) 45.44.57.87  
E-mail: DRICB3@education.gouv.fr

## **IRELAND**

---

Higher Education Authority  
Marine House - 3<sup>rd</sup> Floor  
Clanwilliam Court  
Lower Mount Street  
IRL-Dublin 2  
> Contact person: Mary Donoghue  
Tel.: (353-1) 661.27.48  
Fax: (353-1) 661.04.92  
Internet: <http://web.heai.ie>

## **ITALIA**

---

CIMEA - Fondazione Rui  
Viale XXI Aprile 36  
I-00162 Roma  
> Contact person: Carlo Finocchietti  
Tel.: (39-06) 86.32.12.81  
Fax: (39-06) 86.32.28.45  
E-mail: cimea@fondazionerui.it

## **LUXEMBOURG**

---

Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation  
Professionnelle  
Centre d'Information sur la Reconnaissance Académique  
des Diplômes et Périodes d'études  
Rue Aldringen 29  
L-2926 Luxembourg

➤ Contact person: Jean Taliaferri

Tel.: (352) 478.51.39

Fax: (352) 478.51.30

## **NEDERLAND**

---

Nuffic  
Department for International Academic Relations  
European Programmes Section  
Kortenaerkade 11  
Postbus 29777  
NL-2502 LT Den Haag

➤ Contact person: Jindra Divis

Tel.: (31-70) 426.02.70

Fax: (31-70) 426.03.95

E-Mail: divis@nufficcs.nl

## **ÖSTERREICH**

---

Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr  
Rossengasse 2-6  
A-1014 Wien

➤ Contact person: Heinz Kasparovsky

Tel.: (43-1) 531.20.59.20

Fax: (43-1) 531.20.62.05

E-Mail: heinz.kasparovsky@bmf.gv.at

## **PORTUGAL**

---

Ministério de Educação  
Departamento de Ensino Superior  
Núcleo Pedagógico  
Av. Duque d'Avila, 137 - 4º esq  
P-1050 Lisboa

➤ Contact person: Maria Beatriz Canário

Tel.: (351-1) 357.52.92

Fax: (351-1) 357.96.17

## **SUOMI/FINLAND**

---

National Board of Education  
P.O. BOX 380  
SF-00531 Helsinki

➤ Contact person: Carita Blomqvist

Tel.: (358-9) 77.47.71.28

Fax: (358-9) 77.47.72.01

E-Mail: carita.blomqvist@oph.fi

## **SVERIGE**

---

Högskoleverket  
(National Agency for Higher Education)  
Box 7851  
S-10399 Stockholm  
Tel.: (46-8) 453.70.41 / 00  
Fax: (46-8) 453.71.40

➤ Contact person: Marianne Hildebrand

Tel.: (46-8) 453.71.41

E-Mail: Marianne.Hildebrand@hsv.se

## **UNITED KINGDOM**

---

ECCTIS 2000 Ltd.  
Oriell House  
Oriell Road  
Cheltenham  
UK- Gloucestershire GL50 1XP

➤ Contact person: Christopher West

Tel.: (44-1242) 252.627 / 260.010

Fax: (44-1242) 258.611

E-Mail: 101472.22542@compuserve.com

## **ISLAND**

---

Office of Academic Affairs  
University of Iceland  
Sudurgata  
IS-101 Reykjavik

➤ Contact person: Thordur Kristinnsson

Tel.: (354) 525.43.60

Fax: (354) 525.43.17

E-Mail: thordkri@rhi.hi.is

## **LIECHTENSTEIN**

---

Schulamts des Fürstentums Liechtenstein  
Herrengasse 2  
FL-9490 Vaduz

➤ Contact person: Hans-Peter Walch

Tel.: (41-75) 236.67.58

Fax: (41-75) 236.67.71

E-mail: walch@firstlink.li

Internet: <http://www.firstlink.li/eu/sokrates>

## **NORGE**

---

National Academic Information Center (NARIC)  
The University of Oslo  
Department of International Relations  
Postboks 1081 Blindern  
N-0317 Oslo

➤ Contact person: Kaja Schiøtz

Tel.: (47) 22.85.88.60

Fax: (47) 22.85.88.69

E-Mail: kaja.schiotz@admin.uio.no

Internet: <http://www.uio.no/www-adm/inta/naic>

## **BALGARIJA**

---

NARIC  
Ministry of Education, Science and Technology  
Dondoukov Blvd 2A  
BG-1000 Sofia  
➤ Contact person: Rositsa Velinova  
Tel.: 359-2-848.535  
Fax: 359-2-988.49.74  
E-mail: Velinova@minedu.aca.bg

## **CESKA REPUBLIKA**

---

CSVS - NARIC  
U Luzického - Seminaire 13  
CZ-11800 Praha 1  
➤ Contact person: S. Skuhrová  
Tel.: 420-2-53.23.32  
Fax: 420-2-55.19.45  
E-mail: csvs@csvs.anet.cz

## **EESTI**

---

NARIC  
Estonian Ministry of Education  
Tõnismägi 9/11  
EE-0100 Tallinn  
Tel.: (372) 628.23.17  
Fax: (372) 631.12.13  
E-mail: looner@haridus.edu.ee

## **CYPRUS**

---

Ministry of Education and Culture  
Dept of Tertiary Education  
Kimon and Thoukides  
CY - 1434 Nicosia  
➤ Contact person: T. Pneumaticos  
Tel.: (357-2-30.59.83  
Fax: 357-2-42.75.60  
E-mail: rocl@cytanet.com.cy

## **MAGYARORSZÁG**

---

Hungarian NARIC/ENIC  
Szalay u. 10.14  
H-1055 Budapest  
➤ Contact person: Gyula Nagy  
Tel.: 36-1-269.31.71  
Fax: 36-1-332.19.32

## **LATVIA**

---

Academic Information Centre  
Valnu Iela 2  
LV-1098 Riga  
➤ Contact person: Andrejs Rauhvargers  
Tel.: 371-7-225.155  
Fax: 371-7-820.171  
E-mail: enic@izm.gov.lv

## **LITHUANIA**

---

Lithuanian Centre for Quality Assessment in  
Higher Education  
Survalk - 1  
LI-2600 Vilnius  
➤ Contact person: Birute Mockiene  
Tel.: (370-2) 232.552  
Fax: (370-2) 232.553  
E-mail: bmock@skvc.ktl.mij.lt

## **POLSKA**

---

NARIC  
Ministry of National Education  
Dpt. Internat. Coop. Equival. Section  
Al. Szucha 25  
PL-00918 Warszawa  
➤ Contact person 1: A. Topinska  
➤ Contact person 2: Ms. Lewandowska  
Tel.: 48-22-628.41.35  
Fax: 48-22-628.85.61  
E-mail: asm@ibe.edu.pl

## **ROMANIA**

---

NARIC  
Ministry of Education  
Str. Général Berthelot 30  
RO-70738 Bucuresti  
➤ Contact person: S. Badulescu  
Tel.: 40-1-615.74.30  
Fax: 40-1-312.48.77

## **SLOVAKIA**

---

Centre for Equivalence of Diplomas  
Institute of Information and Prognoses of Education  
Staré Grunty 52  
SK-84244 Bratislava  
➤ Contact person: Ms. Hrábínska  
Tel.: 421-7-72.65.21  
Fax: 421-7-72.65.21  
E-mail: hrab@uip.sanet.sk

## **SLOVENIJA**

---

Ministry of Education and Sport  
Zupanciceva, 6  
SL-1000 Ljubljana  
➤ Contact person: Anita Jesenko  
Tel.: 386-61-1785.731  
Fax: 386-61-1785.613  
E-mail: anita.jesenko@mss.edus.si

**MODIFICACIONES EN LOS TIPOS  
DE INSTITUCIONES ELEGIBLES  
SUBVENCIONABLES EN EL MARCO DE LAS  
ACCIONES 1 & 3 DE COMENIUS Y DE LAS  
ACCIONES A & E DE LINGUA**

**Con la excepción de las modificaciones siguientes, la lista que se encuentra en la *Guía del Candidato SOCRATES 1998* sigue vigente.**

**La información de la lista siguiente ha sido proporcionada por las autoridades competentes de los países participantes.**

**Para información más detallada, consulte a su Agencia Nacional.**

## COMENIUS Action 1

### *Ellas (corrections to the transcription from the Greek to the Latin characters)*

---

Paidikoi stathmoi – Nipiagogeia – Dimotika – Gymnasia-  
Sholeia Eidikis Agogis - Lykeia (Genika, Technika-  
Epangelmatika Lykeia, Technikes Epangelmatikes Scholes,  
Eniaia Polykladika Lykeia, Eklisiastika - Mousika -  
Athlitika Lykeia olon ton typon, dimosia kai idiotika,  
Institouta Epangelmatikis Katartisis – IEK -  
Scholes Mathitias tou OAED)  
Scholia se nosokomia tou Ypourgeiou Ygeias Pronoias kai  
scholia se filakes tou Ypourgeiou Dikaiosinis.  
Scholes Touristikou Epangelmaton tou EOT  
Odeia ton Dimon.

### *España (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Centros de Educación Infantil  
Centros de Educación Primaria  
Centros de Educación Secundaria  
Centros de Bachillerato  
Centros de Formación Profesional  
Centros de Enseñanzas Artísticas  
Centros de Educación Permanente de Adultos  
Colegios de Educación Especial  
Escuelas de Turismo  
Escuelas Oficiales de Idiomas

### *Finland/Suomi (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Peruskoulut/Grundskolor  
Musiikkioppilaitokset/Musikläroanstalter  
Lasten ja nuorten kuvataidekoulut/Bildkonstskolor för barn och ungdom  
Lukiot/Gymnasier  
Ammatilliset oppilaitokset/Yrkesläroanstalter  
Kansanopistot/Folkhögskolor  
Ammatilliset aikuiskoulutuskeskukset/ Yrkesutbildningscentra för vuxna  
Päiväkodit / Daghem

### *Eesti*

---

Lastesõimed, lasteaiad, lastepäevakodud, lastekeskused  
algkoolid, lasteaed-algkoolid, põhikoolid, gümnaasiumid,  
keskkoolid vabakoolid, sanatoorsed koolid,  
enintermaatkoolid, kutseõppeasutused nii riiklikus,  
munitsipaal-kui  
eraomandis.

### *Latvia*

---

Skola  
Sakumskola  
Pamatskola  
Internatskola  
speciala skola  
pirmsskolas iestade  
bernudarzs  
vidusskola  
gimnazija  
licejs  
koledza  
komerskola  
vakarskolas  
macibu razošanas centrs  
arodvidusskola  
arodskola  
medicinas skola

### *Lithuania*

---

Primary schools  
Basic schools  
Secondary schools  
Gymnasium  
Higher schools (non-university level)  
Music and art schools  
Vocational schools

### *Slovenia*

---

Institucije, ki izvajajo javno veljavne programe vzgoje in izobraževanja:  
Vrta  
Osnovne šole  
Nižje in srednje poklicne šole  
Srednje tehnične in strokovne šole  
Splošne in strokovne gimnazije  
Organizacije za izobraževanje  
Zadovi za vzgojo in izobraževanje  
Otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami

## COMENIUS Action 3

*España (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Colegios Profesionales y Asociaciones de Profesores  
Centros de Profesores y de Recursos o equivalentes  
Asociaciones oficialmente reconocidas en el ámbito de la educación.  
Universidades  
Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado  
Departamentos oficiales de la administración educativa \*  
Instituciones Públicas educativas \*  
Casas Editoriales \*

\* Exclusivamente para los Proyectos de Evaluación y Difusión de resultados.

*Finland/Suomi (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Yliopistot ja korkeakoulut/Universitet och högskolor  
Ammatilliset opettajankoulutuslaitokset/  
Läroarbildningsinstitution för lärare vid yrkesläroanstalter  
Heinolan kurssikeskus/Heinola kursinstitut  
Ammattikasvatustahallinnon koulutuskeskus/Institutet för yrkesutbildningens förvaltningsområde  
Opettajajärjestöt / Lärarorganisationer  
Opetushallitus / Utbildningsstyrelsen  
Kunnat / Kommuner  
Muut oppilaitokset tai järjestöt, jotka saavat julkista rahoitusta opetushenkilöstön täydennyskoulutukseen/ Andra läroanstalter eller organisationer som får offentlig finansiering för fortbildning av undervisningspersonal

*Eesti*

---

Riiklikud (üleriigiline ja maakondlik tasand) ja kohalike omavalitsuste haridusorganid ülikoolid ja rakenduskõrgkoolid  
Vahariduskeskused, opetajate ühendused, koolituskeskused, huvikeskused.

*Latvia*

---

universitate  
augstskola  
Pieaugušo izglitības centrs  
Pedagogu izglitības atbalsta centrs  
izglitības centrs  
Skolu valde  
Skolotāju asociācijas un apvienības

*Lithuania*

---

Universities  
Higher schools (University level)  
Higher schools (non-University level)  
Vocational schools  
Teachers In-Service Training Institute  
Secondary Heads Association  
Association of Higher schools Directors  
Association of gymnasiums  
Lithuanian Adult Education Centres Directors  
Regional Education Centres

*Slovenia*

---

Institucije, ki izvajajo javno veljavne programe usposabljanja ali stalnega strokovnega spopolnjevanja učiteljev  
Univerze in druge visokošolske ustanove  
Zavod RS za šolstvo  
Šola za ravnatelje  
Zveze in centri za izobraževanje učiteljev

## LINGUA Action A

*Finland/Suomi (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Yliopistot ja korkeakoulut/Universitet och högskolor  
Suomen kieltenopettajien liitto (Sukol)/Språkläraryrket i Finland

Heinolan kurssikeskus/Heinola kursinstitut  
Ammattikasvatustieteiden tutkimuskeskus/Institutet för yrkesutbildningens förvaltningsområde  
Kesäyliopistot/Sommaruniversitet  
Kesälukiot/Sommargymnasier  
Muut oppilaitokset tai järjestöt, jotka saavat julkista rahoitusta opetushenkilöstön täydennyskoulutukseen/ Andra läroanstalter eller organisationer som får offentlig finansiering för fortbildning av undervisningspersonal

### *Eesti*

---

Maavalitsuse/Tartu, pärmu linnavalitsuse haridusosakonnad,  
Tallinna Haridusamet avalik-õiguslikud ülikoolid,  
akrediteeritud rakenduslikud pedagoogilised kõrgkoolid  
õpetajate ühendused, koolituskeskused

### *Latvia*

---

Augstakas izglitības iestāžu pedagogijas fakultātes  
Augstakas izglitības iestāžu filoloģijas un svešvalodu fakultātes

Svešvalodu skolotāju profesionālās apvienības  
Skolotāju izglītības centri un asociācijas  
IZM izglītības darbinieku nodala  
IZM Pieaugušo izglītības nodala.

### *Lithuania*

---

Universities  
Higher schools  
Language schools and colleges (Lith.kolegijos) licenced by the Ministry of Education and Science of the Republic of Lithuania  
Association of the English language teachers and lecturers  
Association of the French language teachers and lecturers  
Association of the German language teachers and lecturers

### *Slovenia*

---

Ministrstvo za šolstvo in šport  
Univerze in druge visokošolske institucije  
Zavod RS za šolstvo  
Šola za ravnateljice  
Društva in zveze učiteljev tujih jezikov

# LINGUA Action E

## *Ellas (Retranscription from the Greek to the Latin characters)*

---

Gymnasia - Technika Epangelmatika Lykeia - Technikes Epaggelmatikes Scholes - Eniaia Polikladika Lykeia - Institouta Epangelmatikis Katartisis - Genika Lykeia (dimosia - idiotika).  
Scholes mathiteias kai Kentra Epangelmatikis Ekpaidefsis kai katartisis tou Organismou Apascholis Ergatikou Dinamikou.  
Technikes Epangelmatikes Scholes Ypourgeiou Georgias - Meses Technikes Epangelmatikes Nosileftikes Scholes tou Ypourgeiou Ygeias Pronoias.  
Scholes Touristikou epangelmaton tou Ellinikou Organismou Tourismou.

## *Finland/Suomi (this list replaces the one in the 1998 SOCRATES Guidelines for Applicants)*

---

Peruskoulun yläasteet/ grundskolans högstadier  
Lukiot ja aikuislukiot/Gymnasier och vuxengymnasier  
Ammatilliset oppilaitokset/Yrkesläroanstalter  
Kansanopistot/Folkhögskolor  
Kansalaisopistot/Medborgarinstitut  
Opintokeskukset/Studiecentraler  
Ammatilliset aikuiskoulutuskeskukset/  
Yrkesutbildningcenter för vuxna  
Kesäyliopistot/Sommaruniversitet  
Kesälukiot/Sommargymnasier

## *Eesti*

---

Maavalitsuse/Tartu, pärmu linnavalitsuse haridusosakonnad,  
Tallinna Haridusamet põhikoolid, gümnaasiumid,  
kutseõppeasutused, avalik-õiguslikud ülikoolid akrediteeritud  
rakenduslikud pedagoogilised  
kõrgkoolid

## *Latvia*

---

Skola  
Internatskola  
speciala skola  
vidusskola  
gimnazija  
licejs  
koledza  
komercskola  
vakarskola  
macibu razošanas  
arodvidusskola  
arodskola  
medicinas skola

## *Lithuania*

---

Basic schools  
Secondary schools  
Gymnasiums  
Higher schools  
Vocational schools  
Music and Art schools

## *Slovenia*

---

Univerze in druge visokošolske ustanove  
Niže in srednje poklicne šole  
Srednje tehnične in strokovne šole  
Splošne in strokovne gimnazije  
Zavodi za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami